

# Plaques de base et d'adaptation pour distributeurs à quatre orifices

ISO 4401, 02/03/05/07/08

## Description générale

Ces différentes tailles de plaques de base et d'adaptation constituent un moyen économique de monter les appareils de la gamme de distributeurs et de composants hydrauliques modulaires proposés par Vickers.

L'emploi de plaques de base multiples (blocs forés à 2-6 postes) équipées de valves Vickers SystemStak™, disponibles dans les tailles 02 et 03, permet de réaliser des ensembles particulièrement compacts.

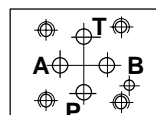
Pour chaque taille, le tableau de choix de plaques indique clairement la pression maximale applicable aux divers types de plaque.

Les joints toriques sont fournis avec les plaques munies des gorges correspondantes.

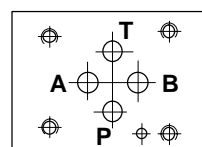
Sur tous les appareils Vickers de la taille 02 et 03, de même que sur les plaques d'adaptation, le sens de montage est repéré par un pion de positionnement.

En l'absence d'une plaque de base, prévoir obligatoirement un plan de pose usiné de planéité meilleure que 0,01 mm/100 mm (0.0001"/1") et de rugosité inférieure à 0,8 µm (32 µin) sur une surface au moins égale aux dimensions de la norme ISO 4401 applicable.

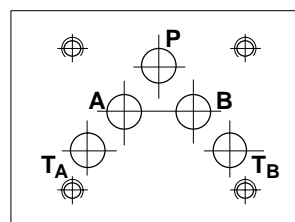
Taille 02



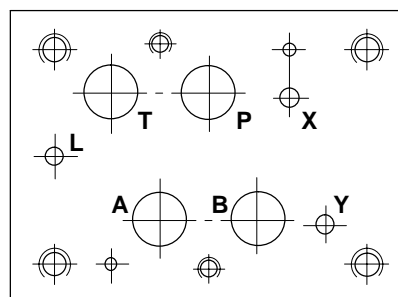
Taille 03



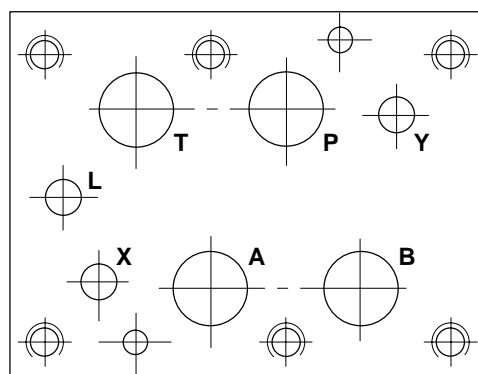
Taille 05



Taille 07



Taille 08



## Plans de pose selon ISO 4401 (taille 02)

### Tolérances dimensionnelles

Tolérance sur les illustrations des plans de pose:  $\pm 0,2$  mm ( $\pm 0,008$ " ) sauf indication contraire. Selon la norme ISO 4401, les conversions en pouces sont à 0.01" près sauf indication contraire.

### Conversions

ISO 4401: dimensions en mm.  
Conversions en pouces à 0.01" près sauf indication contraire.

### Filetage des vis de fixation

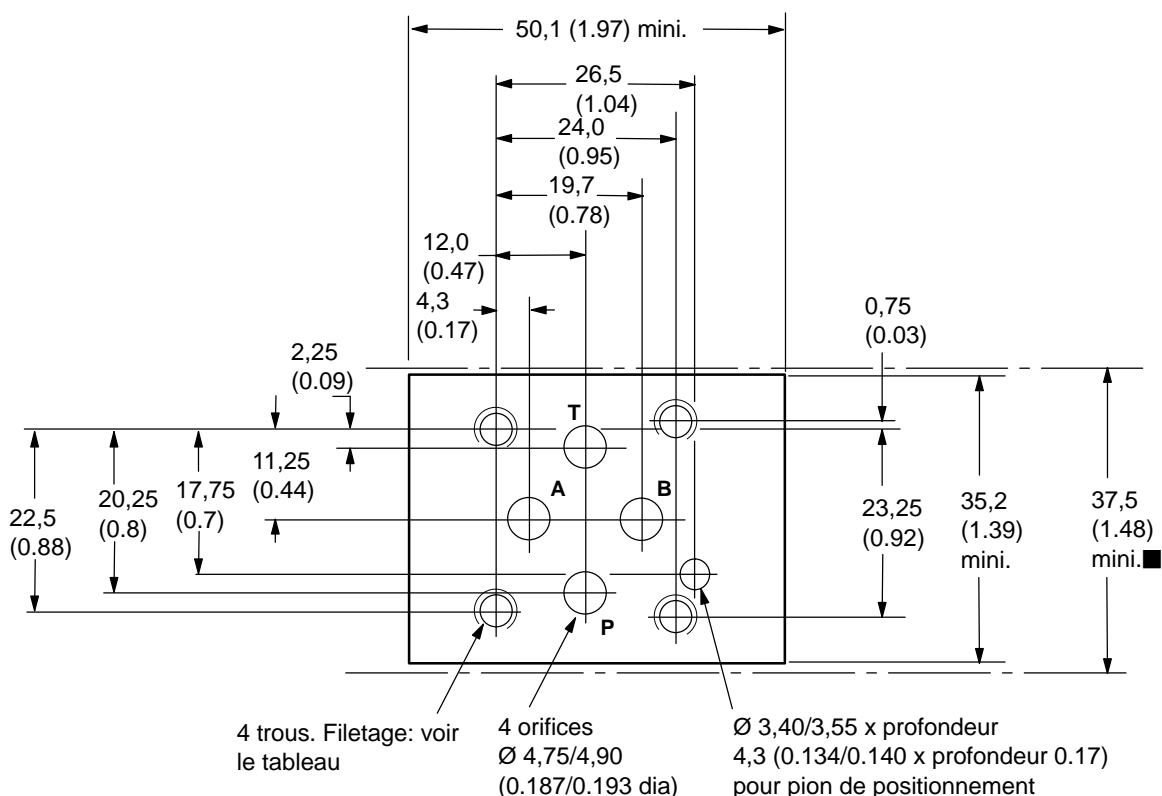
La norme ISO 4401 prévoit des filetages métriques. Les filetages UNC recommandés par Vickers permettent d'utiliser ces plaques et les appareils

hydrauliques correspondants jusqu'à la pression maximale admissible, pour autant que l'on adopte les kits de vis de fixation conseillés par Vickers ou de qualité équivalente (voir le catalogue 2314).

Profondeur minimum des filetages recommandée pour les vis UNC dans les blocs forés fournis par l'utilisateur: voir les notes en bas de page.

### Plan de pose Vickers normalisé de taille 02

Conforme à la norme ISO 4401-02-01-0-94



### Filetage des vis de fixation

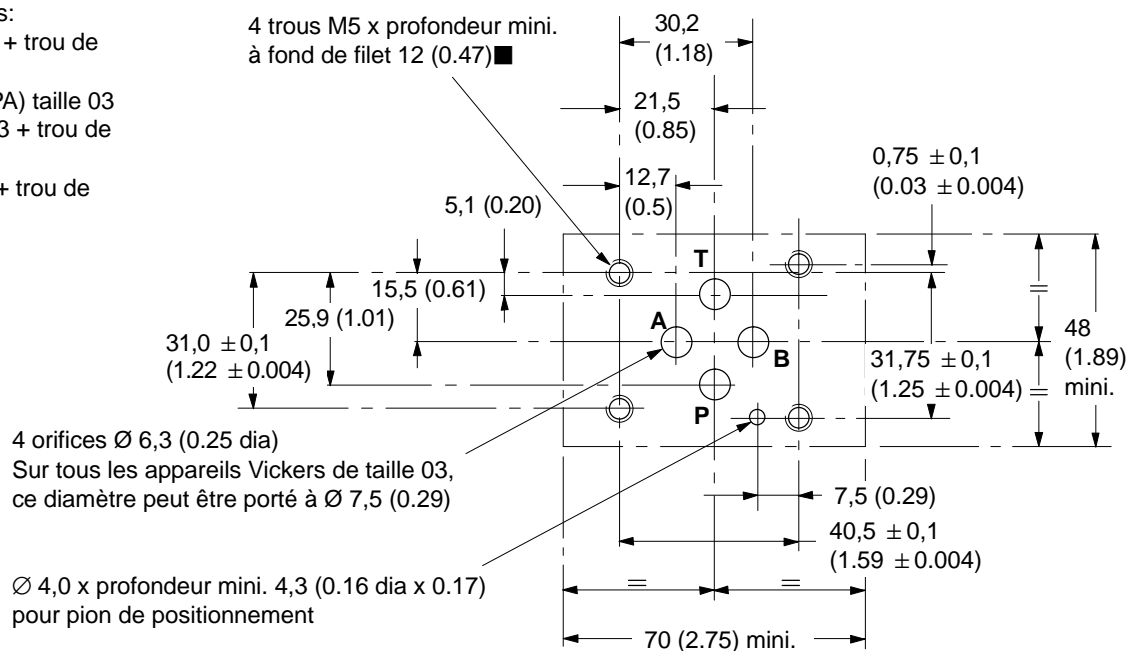
Filetage	Profondeur filetage mini. plaques de base/blocs forés		
	Acier	Fonte	Aluminium
<b>Métrique</b>			
M5	12,3 (0.484)	12,3 (0.484)	12,3 (0.484)
<b>Pouces</b>			
#10-24 UNC-2B	12,6 (0.496)	14,9 (0.587)	14,9 (0.587)

■ *Ecartement minimum nécessaire au montage d'un appareil muni de ce plan de pose. C'est également la distance minimum entre axes d'appareils montés sur un bloc foré.*

# Plans de pose selon ISO 4401 (taille 03)

## Plan de pose Vickers normalisé de taille 03

Conforme aux normes:  
 ISO 4401-03-02-0-94 + trou de positionnement  
 ANSI/B93.7M (et NFPA) taille 03  
 CETOP R35H4.2-4-03 + trou de positionnement  
 DIN 24340 forme A6 + trou de positionnement



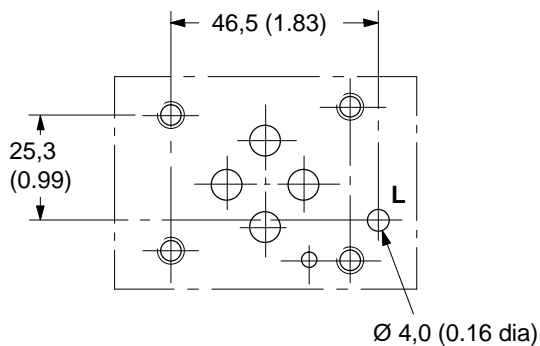
■ #10-24 UNC-2B également disponible.

## Plan de pose avec orifice de drain complémentaire

Conforme à la norme Vickers + orifice "L"

Pour distributeurs proportionnels et autres appareils nécessitant un orifice de drain complémentaire, notamment:

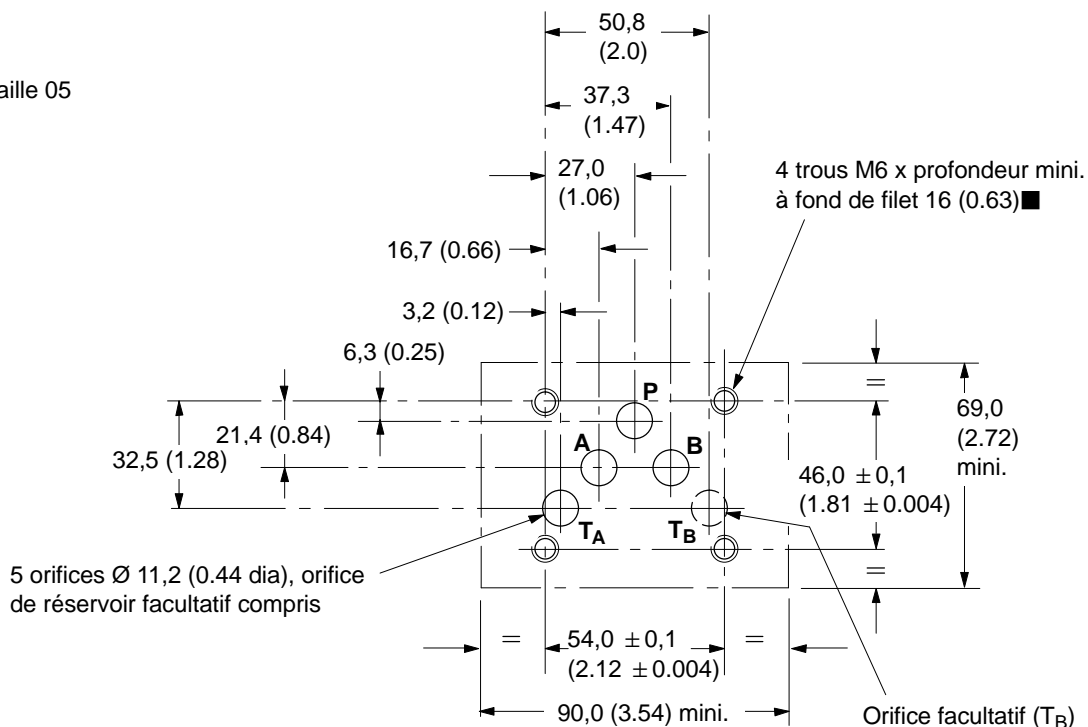
KFDG4V-3  
 KFTG4V-3  
 KSDG4V-3



# Plans de pose selon ISO 4401 (taille 05)

## Plan de pose Vickers normalisé de taille 05

Conforme aux normes:  
 ISO 4401-05-04-0-94  
 ANSI/B93.7M (et NFPA) taille 05  
 CETOP R35H4.2-05  
 DIN 24340 forme A10



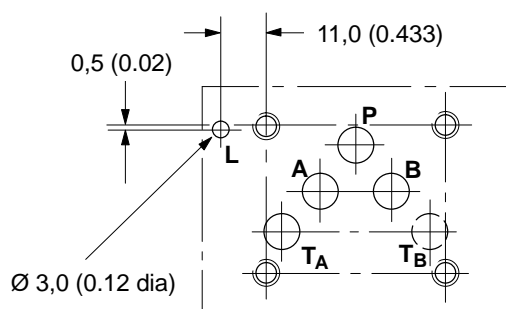
■ 1/4" -20 UNC-2B facultatif.

## Plan de pose avec orifice de drain complémentaire

Conforme à la norme Vickers + orifice "L"

Pour distributeurs proportionnels et autres appareils nécessitant un orifice de drain complémentaire, notamment:

KFDG4V-5  
 KFTG4V-5

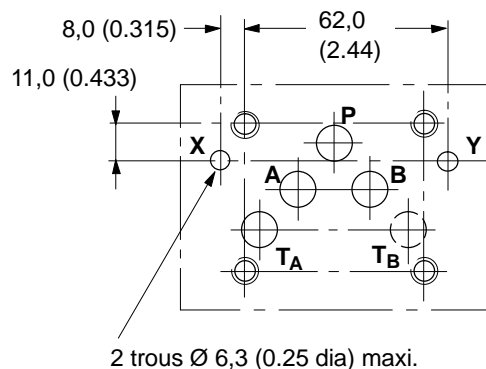


## Plan de pose avec orifices de pilotage X et Y complémentaires

Conforme à la norme Vickers + orifices X et Y (selon ISO 4401-05-05-0-94)

Pour distributeurs et appareils proportionnels à 2 étages nécessitant des orifices de pilotage complémentaires, notamment:

DG5V-5  
 KDG5V-5  
 KFDG5V-5  
 KHDG5V-5



# Plans de pose selon ISO 4401 (tailles 07 et 08)

## Plan de pose Vickers normalisé de taille 07

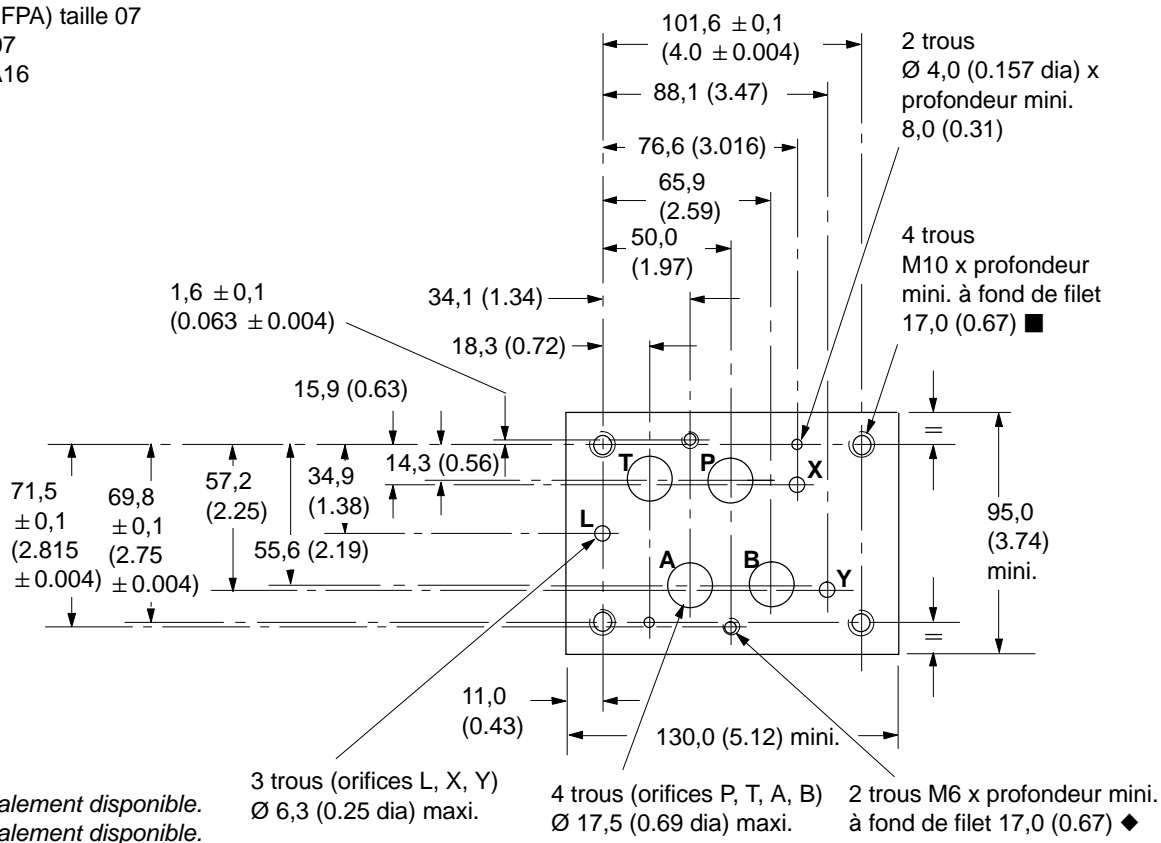
Conforme aux normes:

ISO 4401-07-06-0-94

ANSI/B93.7M (et NFPA) taille 07

CETOP R35H4.3-07

DIN 24340 forme A16



## Plan de pose Vickers normalisé de taille 08

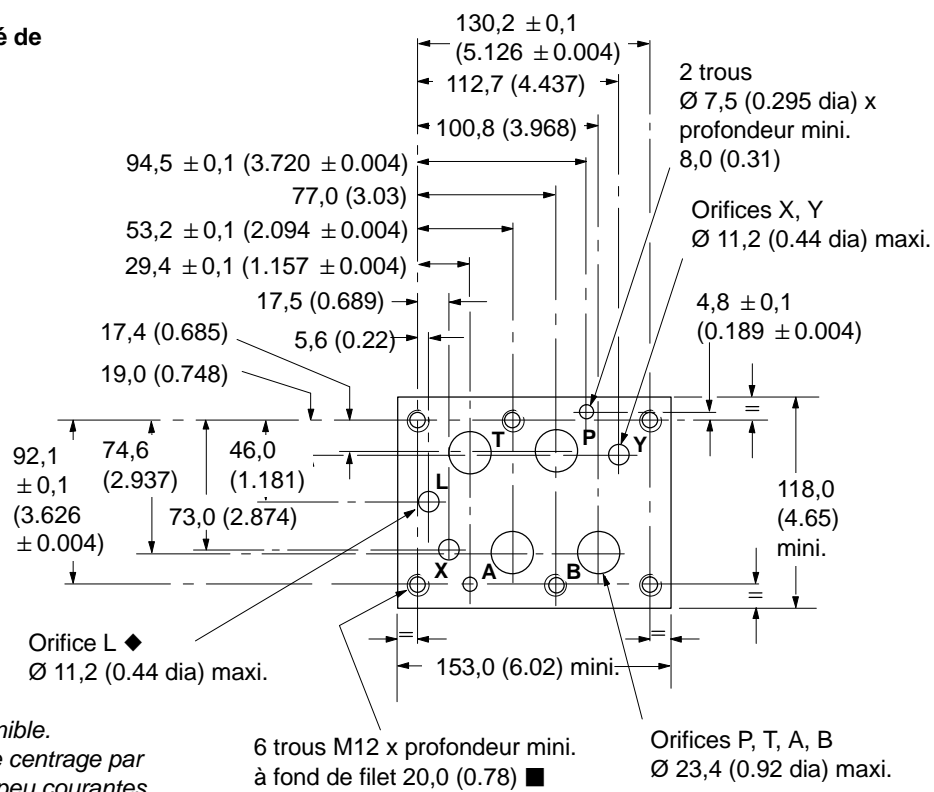
Conforme aux normes:

ISO 4401-08-07-0-94

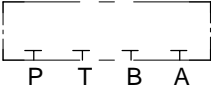
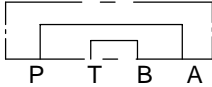
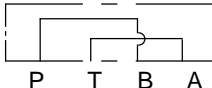
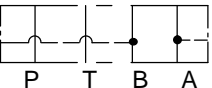
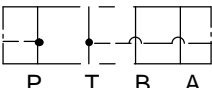
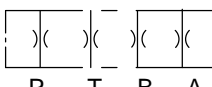
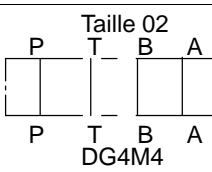
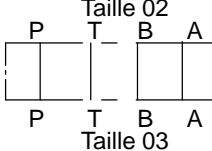

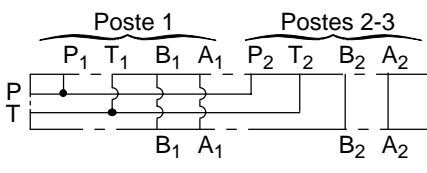
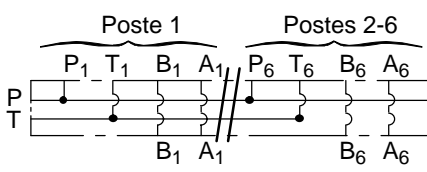
ANSI/B93.7M (et NFPA) taille 08

CETOP R35H4.3-08

DIN 24340 forme A25



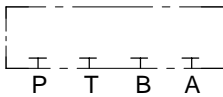
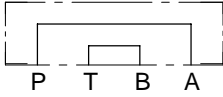
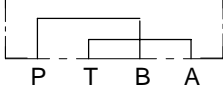
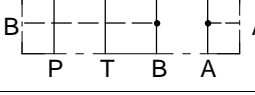
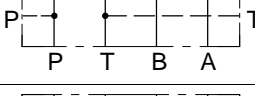



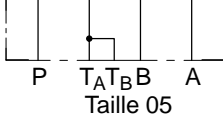
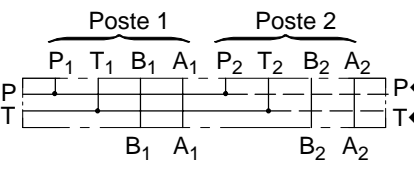
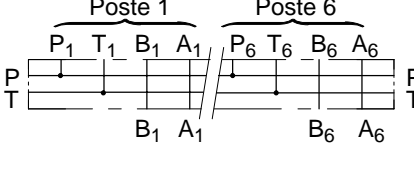
## Choix de plaques (taille 02)

Type et masse kg (lb)	Symbole fonctionnel	Code de désignation	Pression maxi.
Plaque d'obturation Fonte 0,24 (0.53)		DGMA-2-B-1*	250 bar (3600 psi)
Plaque de croisement P-A; B-T Fonte 0,21 (0.46)		DGMA-2-C1-1*	250 bar (3600 psi)
Plaque de croisement P-B; A-T Fonte 0,21 (0.46)		DGMA-2-C2-1*	250 bar (3600 psi)
Plaque de piquage, orifices A et B Fonte 0,28 (0.62)		DGMA-2-T1-1*-R▲ DGMA-2-T1-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque de piquage, orifices P et T Fonte 0,28 (0.62)		DGMA-2-T2-1*-R▲ DGMA-2-T2-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque à orifices calibrés Fonte 0,12 (0.27)		DGOM-2-1*-R▲	250 bar (3600 psi)
Plaque d'adaptation, DG4M4 à taille 02 Fonte 0,6 (1.2)		DGAM-2-4-10-R▲ DGAM-2-4-10-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque d'adaptation, taille 03 à 02 Fonte 0,43 (0.95)		DGAM-2-3-1*-R▲ DGAM-2-3-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque de base simple; orifices latéraux P, T, A, B Aluminium 0,13 (0.29)		DGMS-2-1E-1*-R▲ DGMS-2-1E-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque de base multiple/bloc foré; orifices latéraux P, T, A <sub>1</sub> , B <sub>1</sub> , A <sub>2</sub> , B <sub>2</sub> , etc. 2 postes Aluminium 1,36 (3.0) 3 postes Aluminium 1,85 (4.1)		DGMS-2-2E-1*-R▲ DGMS-2-2E-1*-S▲ DGMS-2-3E-1*-R▲ DGMS-2-3E-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque de base multiple/bloc foré; orifices latéraux P, T, A <sub>1</sub> , B <sub>1</sub> , A <sub>2</sub> , B <sub>2</sub> , etc. 4 postes Aluminium 2,36 (5.2) 5 postes Aluminium 2,87 (6.3) 6 postes Aluminium 3,37 (7.4)		DGMS-2-4E-1*-R▲ DGMS-2-4E-1*-S▲ DGMS-2-5E-1*-R▲ DGMS-2-5E-1*-S▲ DGMS-2-6E-1*-R▲ DGMS-2-6E-1*-S▲	250 bar (3600 psi)

\* Modification possible du numéro de dessin. Les dimensions restent les mêmes pour les numéros de dessin 10 à 19 ou 21 à 29 compris.

▲ Suffixe "S" = orifices SAE/UNC et/ou filetages UNC pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.  
Suffixe "R" = orifices ISO 228 (BSPF) et/ou filetages métriques pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.




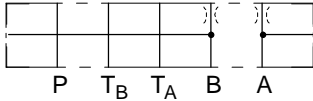
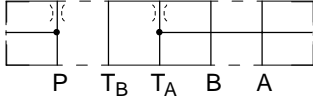
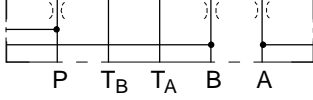

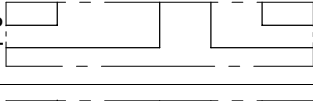
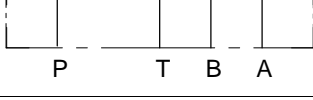
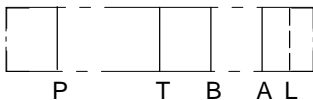

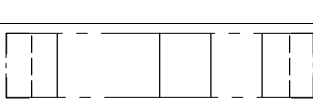
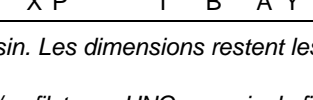
# Choix de plaques (taille 03)

Type et masse kg (lb)	Symbole fonctionnel	Code de désignation	Pression maxi.
Plaque d'obturation Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-3-B-1*	350 bar (5000 psi)
Plaque de croisement P-A; B-T Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-3-C1-1*	350 bar (5000 psi)
Plaque de croisement P-B; A-T Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-3-C2-1*	350 bar (5000 psi)
Plaque de piquage, orifices A et B Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-3-T1-1*-B▲ DGMA-3-T1-2*-S▲	350 bar (5000 psi)
Plaque de piquage, orifices P et T Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-3-T2-1*-B▲ DGMA-3-T2-2*-S▲	350 bar (5000 psi)
Plaque de base simple; orifices arrières P, T, A, B Fonte 1,3 (2.9)		DGVM-3-1*-R▲ DGVM-3-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque de base simple; orifices arrières P, T, A, B; orifice latéral L Fonte 1,3 (2.9)		KDGMV-3-1*-R▲ KDGMV-3-676803-1* (orifices SAE/UNF)	250 bar (3600 psi)
Plaque de base simple; orifices latéraux P, T, A, B Fonte 1,3 (2.9)		DGMS-3-1E-1*-R▲ DGMS-3-1E(Y)-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
Plaque d'adaptation, taille 05 à 03 Fonte 0,6 (1.3)		DGAM-3-01-1*-R▲ DGAM-3-01-1* (vis de fixation UNC)	210 bar (3000 psi)
Plaque de base multiple/bloc foré; orifices latéraux P, T, A <sub>1</sub> , B <sub>1</sub> , A <sub>2</sub> , B <sub>2</sub> , etc. 2 postes Fonte 4,0 (8.8) 3 postes Fonte 5,5 (12.1)		DGMS-3-2E-1*-R▲ DGMS-3-2E(X)-1*-S▲ DGMS-3-3E-1*-R▲ DGMS-3-3E(X)-1*-S▲	250 bar (3600 psi)
◆ Connexion traversante des orifices P et T sur types DGMS-3-2EX-1*-* et DGMS-3-3EX-1*-*			
Plaque de base multiple/bloc foré; orifices latéraux P, T, A <sub>1</sub> , B <sub>1</sub> , A <sub>2</sub> , B <sub>2</sub> , etc. 4 postes Fonte 7,0 (15.4) 5 postes Fonte 8,5 (18.7) 6 postes Fonte 10,0 (22.0)		DGMS-3-4E-1*-R▲ DGMS-3-4E-1*-S▲ DGMS-3-5E-1*-R▲ DGMS-3-5E-1*-S▲ DGMS-3-6E-1*-R▲ DGMS-3-6E-1*-S▲	250 bar (3600 psi)

\* Modification possible du numéro de dessin. Les dimensions restent les mêmes pour les numéros de dessin 10 à 19 ou 21 à 29 compris.

▲ Suffixe "S"= orifices SAE/UNC et/ou filetages UNC pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.  
"R" ou "B" = orifices ISO 228 (BSPF) et/ou filetages métriques pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.

## Choix de plaques (taille 05)

Type et masse kg (lb)	Symbole fonctionnel	Code de désignation	Pression maxi.
Plaque d'obturation Fonte 2,9 (6.4)		DGMA-5-B-1*	315 bar (4500 psi)
Plaque de croisement P-A; B-T Fonte 2,9 (6.4)		DGMA-5-C1-1*	315 bar (4500 psi)
Plaque de croisement P-B; A-T Fonte 2,9 (6.4)		DGMA-5-C2-1*	315 bar (4500 psi)
Plaque de piquage, orifices A et B Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-5-T1-1*-B▲	315 bar (4500 psi)
Plaque de piquage, orifices P et T Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-5-T2-1*-B▲	315 bar (4500 psi)
Plaque de piquage, orifices P, A et B Fonte 0,5 (1.1)		DGMA-5-T3-1*-B▲	315 bar (4500 psi)
Plaque d'adaptation pour orifices pilotes X et Y Fonte 1,4 (3.1)		DGAM-5-1*-R▲ DGAM-5-1*-S▲	210 bar (3000 psi)
Plaque de base simple; orifices latéraux P, T, A, B Fonte 2,0 (4.4)		DGSME-01-2*-T8▲	210 bar (3000 psi)
Plaque de base simple; orifices arrière P, T, A, B Fonte 2,0 (4.4)		DGSM-01-2*-T8▲ EDGSM-01-1*-R▲ EDGSM-01X-1*-R▲ EDGSM-01Y-1*-R▲	210 bar (3000 psi) 280 bar (4000 psi)
Plaque de base simple; orifices arrière P, T, A, B et orifice L (latéral ou arrière) Fonte 1,3 (2.9)		KDGSM-5-676805-2* (orifices SAE/UNF)	210 bar (3000 psi)
		KDGSM-5-615225-1* (orifices 1/2" BSPF)	315 bar (4500 psi)
		KDGSM-5-615226-1* (orifices 3/4" BSPF)	
Plaque de base simple; orifices arrière P, T, A, B + X et Y Fonte 2,0 (4.4)		EKDGSME-01Y-1*-R▲ EDGSM-03-1*-R▲ EDGSM-03X-1*-R▲ EDGSM-03X-1*-S▲	280 bar (4000 psi) 210 bar (3000 psi)

\* Modification possible du numéro de dessin. Les dimensions restent les mêmes pour les numéros 10 à 19 ou 21 à 29 compris.

▲ Suffixes "S" ou "T8" = orifices SAE/UNC et/ou filetages UNC pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.  
"R" ou "B" = orifices ISO 228 (BSPF) et/ou filetages métriques pour vis de fixation et/ou bouchons à orifice calibré selon le cas.



## Choix de plaques (tailles 07 et 08)

Type et masse kg (lb)	Symbole fonctionnel	Code de désignation	Pression maxi.
Plaque de base simple		DGSM-04	210 bar (3000 psi)
Fonte 3,8 (8.4)		EDGVM-7X	350 bar (5000 psi)
Fonte 3,8 (8.4)		EDGVM-7Y/7Z	350 bar (5000 psi)
Fonte 6,1 (13.4)		DGSM-8	210 bar (3000 psi)
Fonte 5,0 (11)		EDGVM-8X	350 bar (5000 psi)
Fonte 5,0 (11)		EDGVM-8Y/8Z	350 bar (5000 psi)
Fonte 13 (28.6)			

## Caractéristiques de fonctionnement

Débit maximal	Les limites sont celles des appareils hydrauliques utilisés
Fluides hydrauliques	Les plaques sont compatibles avec tous les fluides recommandés pour les appareils Vickers de taille 02, 03, 05, 07 ou 08
Température	Limites des appareils hydrauliques dans la plage $-20^{\circ}\text{C}$ à $+70^{\circ}\text{C}$ ( $-4^{\circ}\text{F}$ à $+158^{\circ}\text{F}$ )
Position de montage	Indifférente, sous réserve des contraintes imposées par les appareils hydrauliques

### Kits de vis (montage des appareils hydrauliques)

Taille d'appareil	Filetage des vis		Couple de serrage (filetages graissés)
	Métrique	En pouces	
02	M5-6H	#10-24 UNC-2B	5-7 Nm (44-62 lbf in)
03	M5-6H	#10-24 UNC-2B	7-9 Nm (62-79 lbf in)
05	M6-6H	$1/4''$ -20 UNC-2B	9-14 Nm (79-124 lbf in)
07	M10-6H	$3/8''$ -16 UNC-2B	49-59 Nm (434-522 lbf in)
	M6-6H	$1/4''$ -20 UNC-2B	9-14 Nm (79-124 lbf in)
08	M12-6H	$1/2''$ -13 UNC-2B	103-127 Nm (912-1124 lbf in)

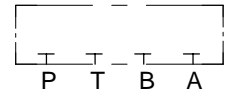
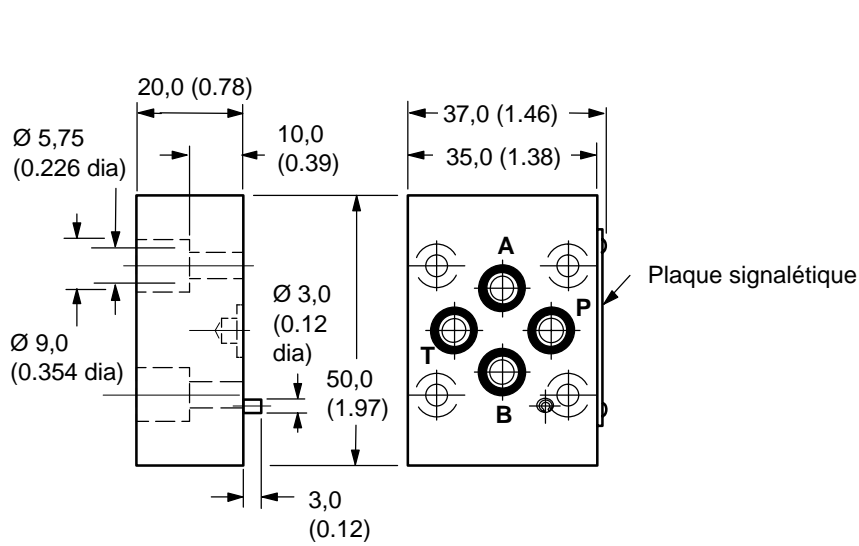
*Note: A défaut d'un kit recommandé par Vickers, les vis utilisées seront au moins de classe 12.9 suivant ISO 898.*

*Valeurs inférieures admissibles uniquement si un couple réduit est précisé, par exemple pour des appareils de pression maximale plus faible.*

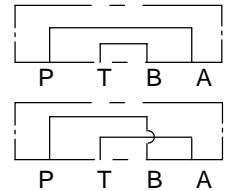
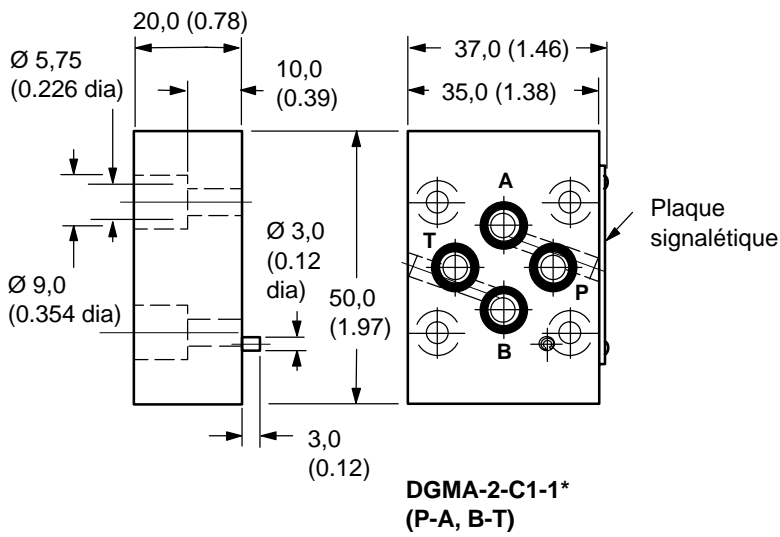
*Les rallonges de vis disponibles pour les appareils hydrauliques de taille 05 ne peuvent pas être utilisées avec les plaques auxiliaires de taille 05 présentées dans ce catalogue.*

# Dimensions en mm (pouces) (taille 02)

## Plaque d'obturation DGMA-2-B-1\*



## Plaques de croisement DGMA-2-C\*-1\*





# Dimensions en mm (pouces) (taille 02)

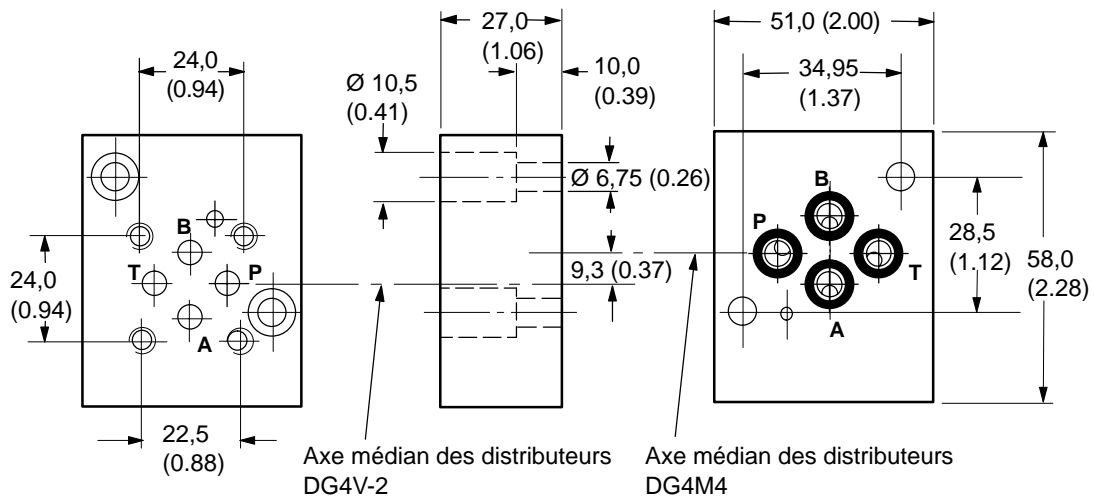
## Plaque d'adaptation ISO 02

**DGAM-2-4-10-R**

**DGAM-2-4-10-S**

Pour le remplacement des distributeurs DG4M4. Cette plaque d'adaptation, qui s'inscrit dans la gamme de plaque de base et d'adaptation Vickers, existe en deux versions:

- S – Orifices SAE-UNC et/ou filetages de vis de fixation UNC et/ou bouchons calibrés
- R – Orifices ISO 228 (BSPF) et/ou filetages de vis de fixation métriques et/ou bouchons calibrés

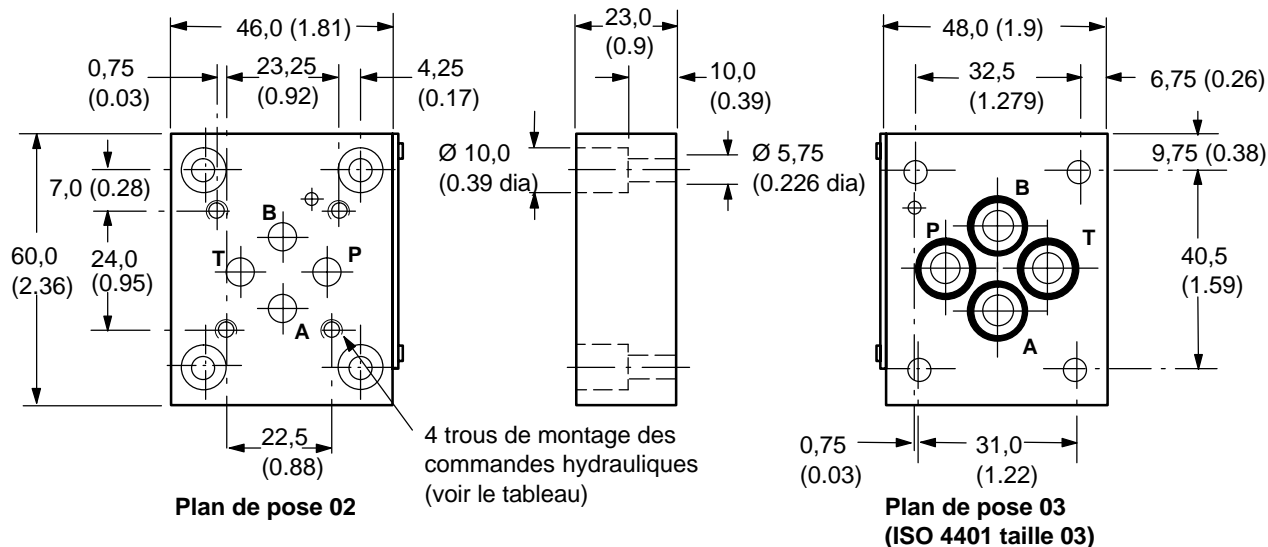
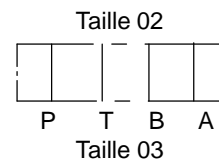


## Dimensions en mm (pouces) (taille 02)

**DGAM-2-3-1\*-R (filetages métriques)**  
**DGAM-2-3-1\*-S (filetages UNC)**  
**Plaque d'adaptation, taille 03 à 02**  
**Pression maximale 250 bar (3600 psi)**

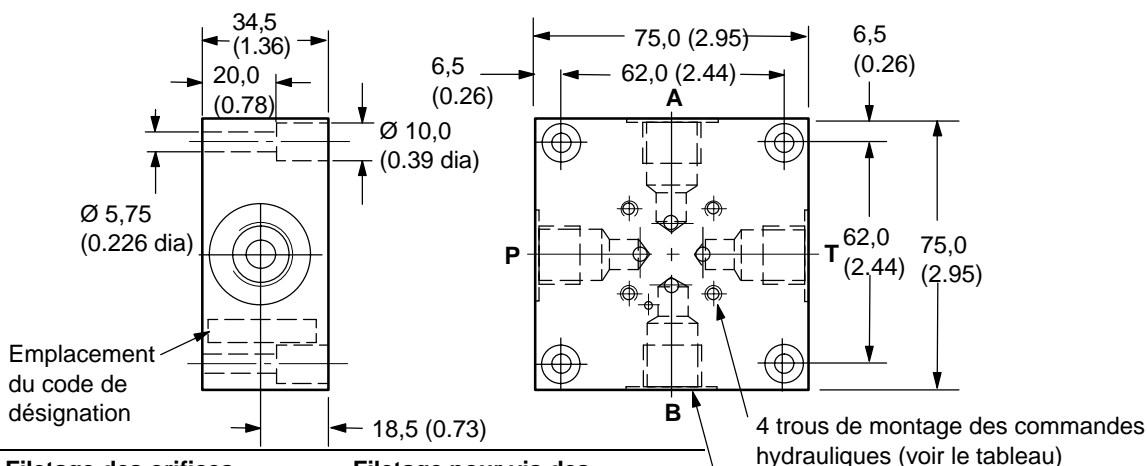
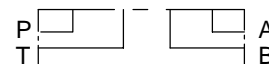
Les appareils ISO 02 peuvent souvent remplacer la taille 03, notamment lorsque le débit du système est dans les limites de la taille 02.

La plaque d'adaptation DGAM-2 se visse sur un plan de pose 03, pour recevoir un appareil de taille 02.



Modèle	Filetage pour vis des commandes hydrauliques
DGAM-2-3-1*-R	M5 x profondeur 12,3 (0.48)
DGAM-2-3-1*-S	#10-24 UNC x profondeur 14,9 (0.587)

**DGMS-2-1E-1\*-\***  
**Plaque de base simple, orifices filetés latéraux**

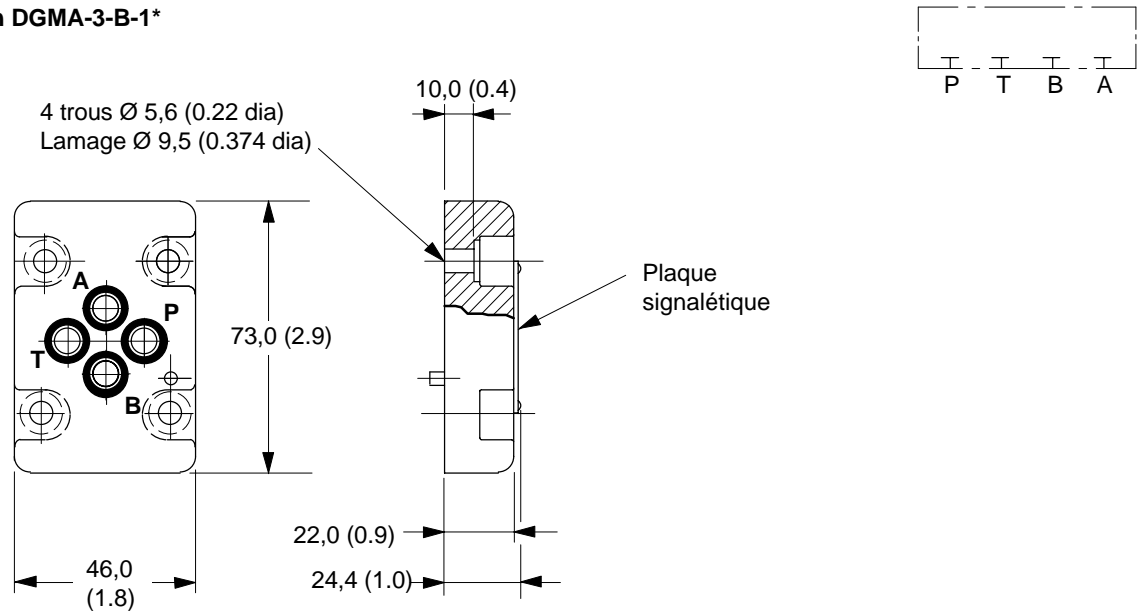


Modèle	Filetage des orifices P, T, A, B	Filetage pour vis des commandes hydrauliques
DGMS-2-1E-1*-R	G $\frac{3}{8}$ (3/8" BSPF) x profondeur 12,0 (0.47)	M5 x profondeur 12,3 (0.48)
DGMS-2-1E-1*-S	3/4"-16 UNF-2B x profondeur 14,3 (0.56)	#10-24 UNC x profondeur 14,9 (0.587)



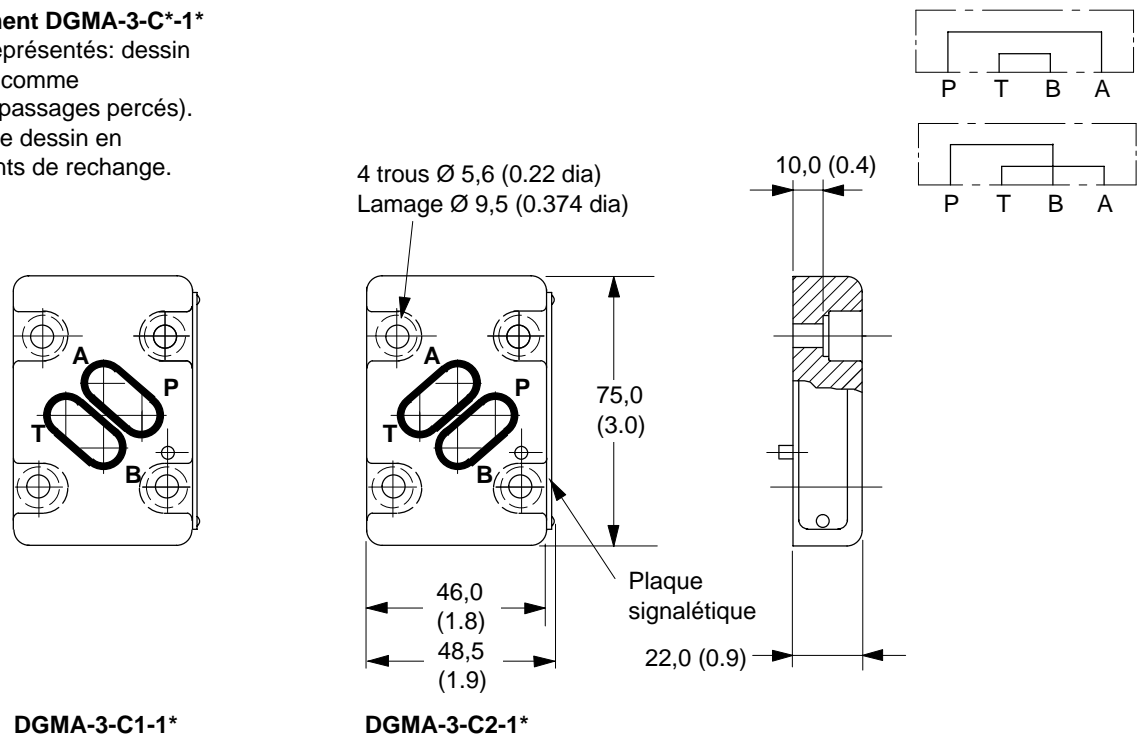
# Dimensions en mm (pouces) (taille 03)

## Plaque d'obturation DGMA-3-B-1\*



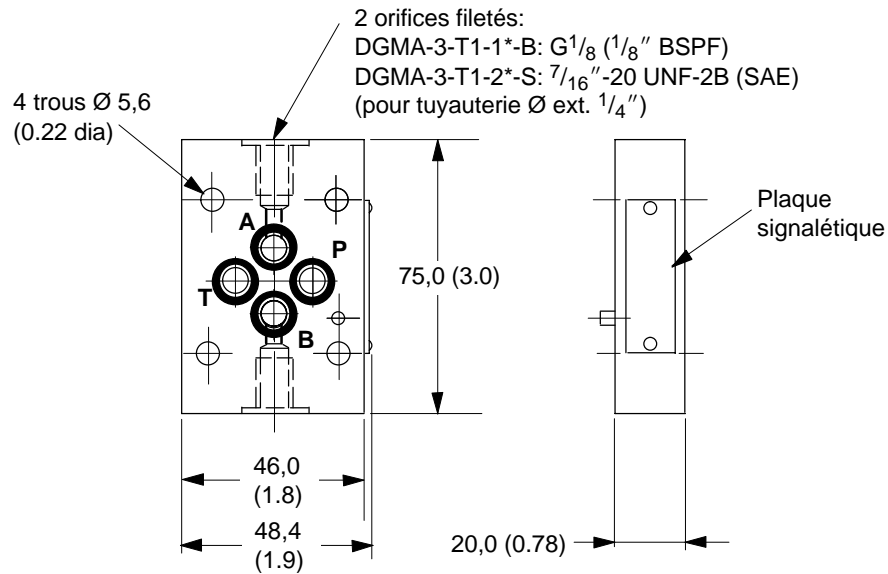
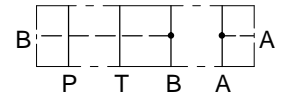
## Plaques de croisement DGMA-3-C\*-1\*

Plans d'étanchéité représentés: dessin n° 11. Dessin n° 10: comme DGMA-3-B-1\* (mais passages percés). Préciser le numéro de dessin en commandant des joints de rechange.

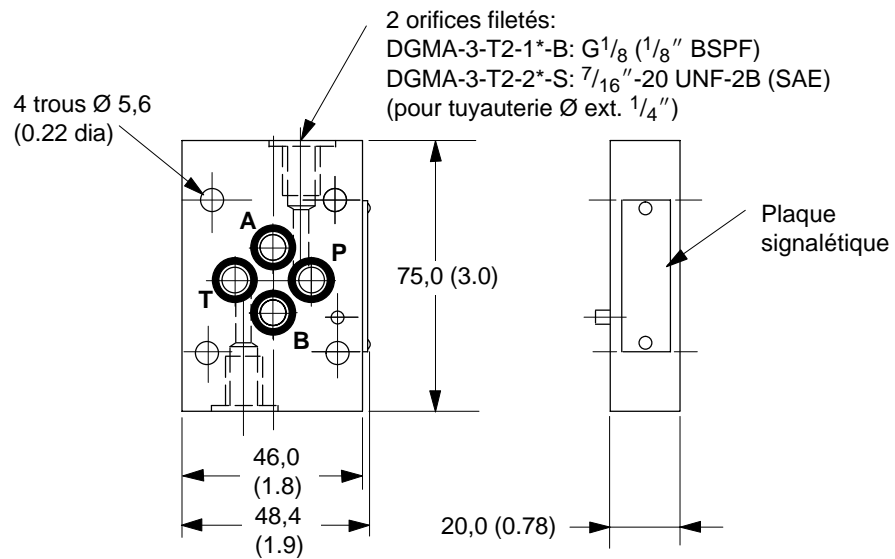
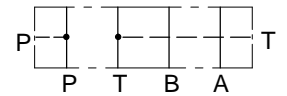


# Dimensions en mm (pouces) (taille 03)

**Plaque de piquage DGMA-3-T1-\*\*-\***  
Orifices A et B



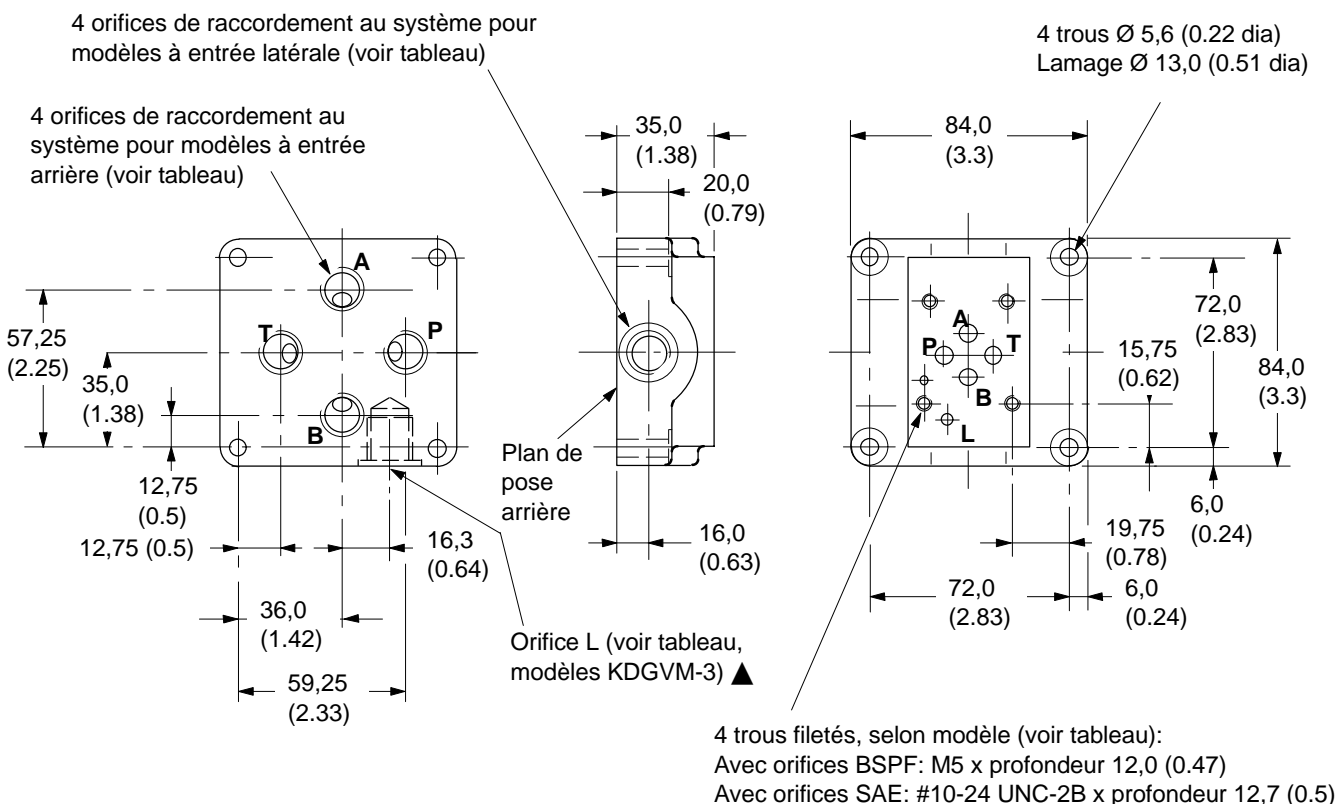
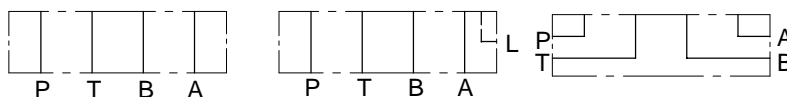
**Plaque de piquage DGMA-3-T2-\*\*-\***  
Orifices P et T





# Dimensions en mm (pouces) (taille 03)

## Plaques de base simples Orifices arrière et latéraux filetés



## Filetages des orifices

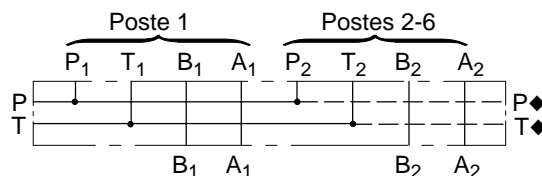
Modèle	Orifices P, T, A, B arrière ou latéraux	Orifice L
<b>Orifices BSPF/vis de fixation M5</b>		
DGVM-3-1*-R	Arrière G <sup>3/8</sup> (3/8" BSPF) x profondeur 12,0 (0.47)	-
KDGVM-3-1*-R	Arrière G <sup>3/8</sup> (3/8" BSPF) x profondeur 12,0 (0.47)	G <sup>1/8</sup> (1/8" BSPF) x profondeur 12,0 (0.47)
DGMS-3-1E-1*-R	Latéraux G <sup>3/8</sup> (3/8" BSPF) x profondeur 12,0 (0.47)	-
<b>Orifices SAE/vis de fixation #10-24 UNC</b>		
DGVM-3-1*-S	Arrière 3/4"-16 UNF-2B x profondeur 14,3 (0.56) (SAE)	-
KDGVM-3-676803-1*	Arrière 3/4"-16 UNF-2B x profondeur 14,3 (0.56) (SAE)	7/16"-20 UNF-2B x profondeur 11,6 (0.46) (SAE)
DGMS-3-1E-1*-S	Latéraux 3/4"-16 UNF-2B x profondeur 14,3 (0.56) (SAE)	-
DGMS-3-1EY-1*-S	Latéraux 5/8"-18 UNF-2B x profondeur 12,7 (0.5) (SAE)	-

▲ 11,5 (0.45) du plan de pose arrière à l'axe médian de l'orifice.



# Dimensions en mm (pouces) (taille 03)

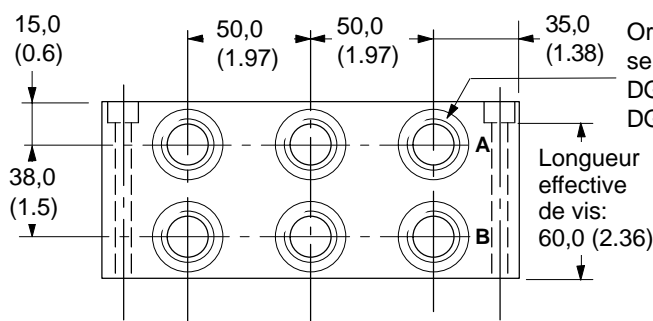
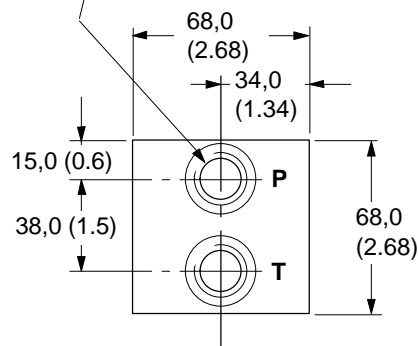
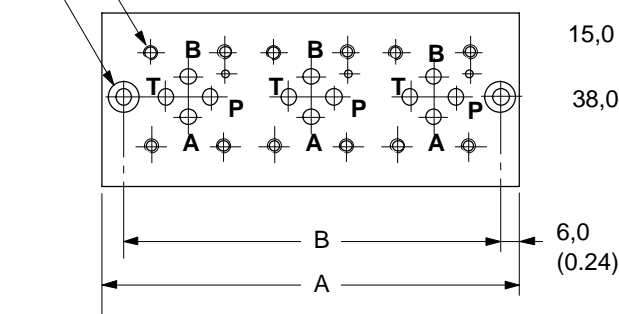
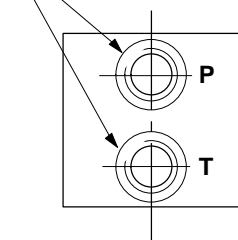
## Plaques de base multiples DGMS-3-\*E(X)-1\*-\* (Modèle représenté: 3 postes)



Orifices P et T: sur tous modèles à 4, 5 et 6 postes, mais facultatifs sur modèles à 2 et 3 postes. Préciser: soit DGMS-3-2EX-1\*-\* soit DGMS-3-3EX-1\*-\*

2 trous Ø 5,6 (0.22 dia)  
Lamage Ø 11,1 (0.438 dia)  
4 trous par poste, filetés selon le modèle (voir tableau):  
Avec orifices BSPF: M5 x profondeur 12,0 (0.47)  
Avec orifices SAE: #10-24 UNC-2B x profondeur 12,7 (0.5)

Orifices P et T filetés selon le modèle:  
DGMS-3-\*E(X)-1\*-R: G<sup>1/2</sup> (1/2" BSPF)  
DGMS-3-\*E(X)-1\*-S: 3/4"-16 UNF-2B (SAE)



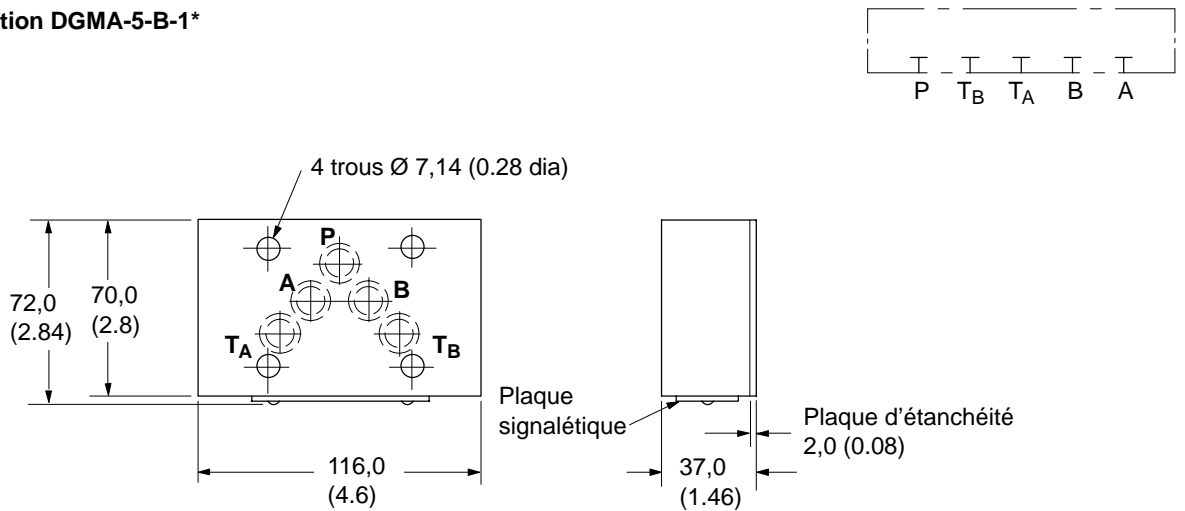
Orifices A et B à chaque poste filetés selon le modèle:  
DGMS-3-\*E(X)-1\*-R: G<sup>3/8</sup> (3/8" BSPF)  
DGMS-3-\*E(X)-1\*-S: 3/4"-16 UNF-2B (SAE)

Modèle	A	B
DGMS-3-2E(X)-1*-*	121 (4.8)	108 (4.25)
DGMS-3-3E(X)-1*-*	171 (6.8)	158 (6.22)
DGMS-3-4E-1*-*	221 (8.7)	208 (8.19)
DGMS-3-5E-1*-*	271 (10.7)	258 (10.15)
DGMS-3-6E-1*-*	321 (12.7)	308 (12.12)

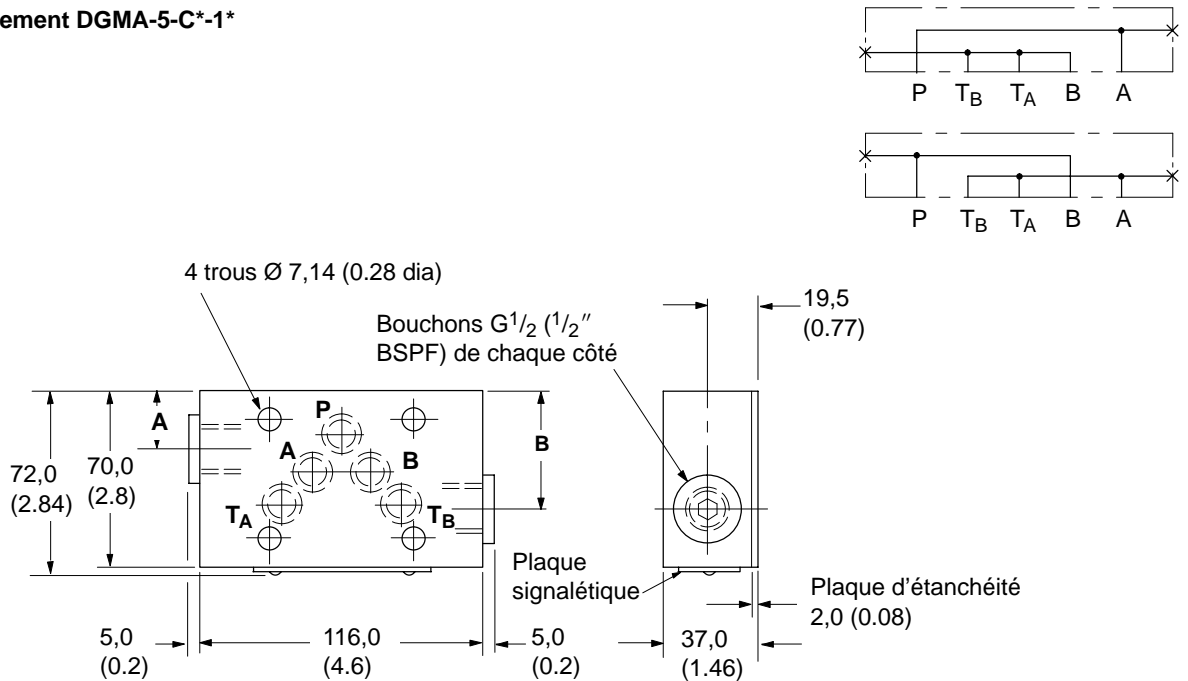
◆ Modèles DGMS-3-2EX-1\*-\* et DGMS-3-3EX-1\*-\*: passages traversants au niveau des orifices P et T.

# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

## Plaque d'obturation DGMA-5-B-1\*



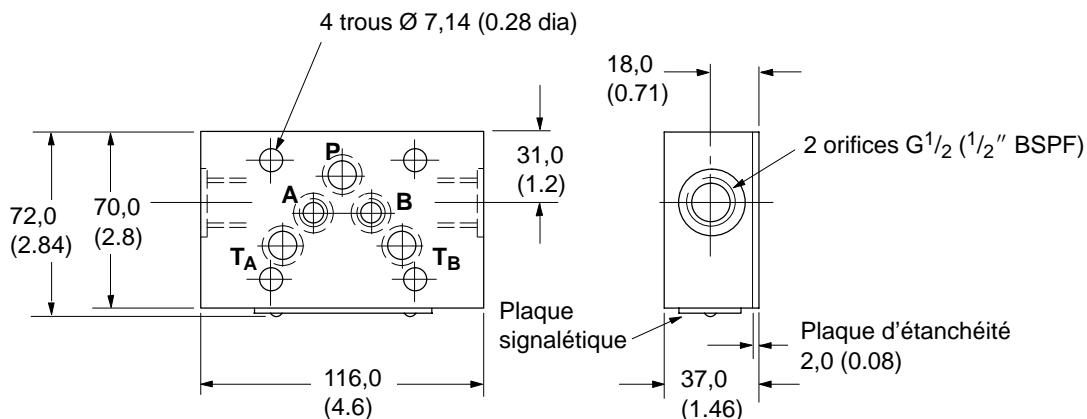
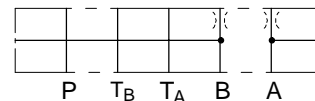
## Plaque de croisement DGMA-5-C\*-1\*



Modèle	Dimension A	Dimension B
DGMA-5-C1-1*	25,0 (1.0)	40,0 (1.6)
DGMA-5-C2-1*	40,0 (1.6)	25,0 (1.0)

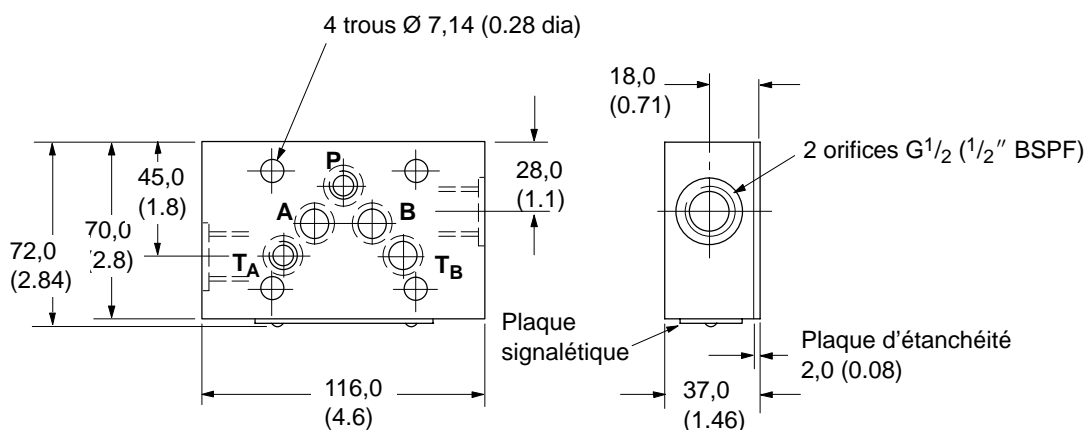
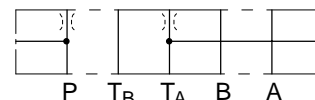
# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

## Plaque de piquage DGMA-5-T1-1\*-B Orifices A et B



Orifices A et B filetés M12 x  
profondeur 14 (0.55) (pour orifice  
calibré par exemple) sur le plan  
opposé à la plaque d'étanchéité.

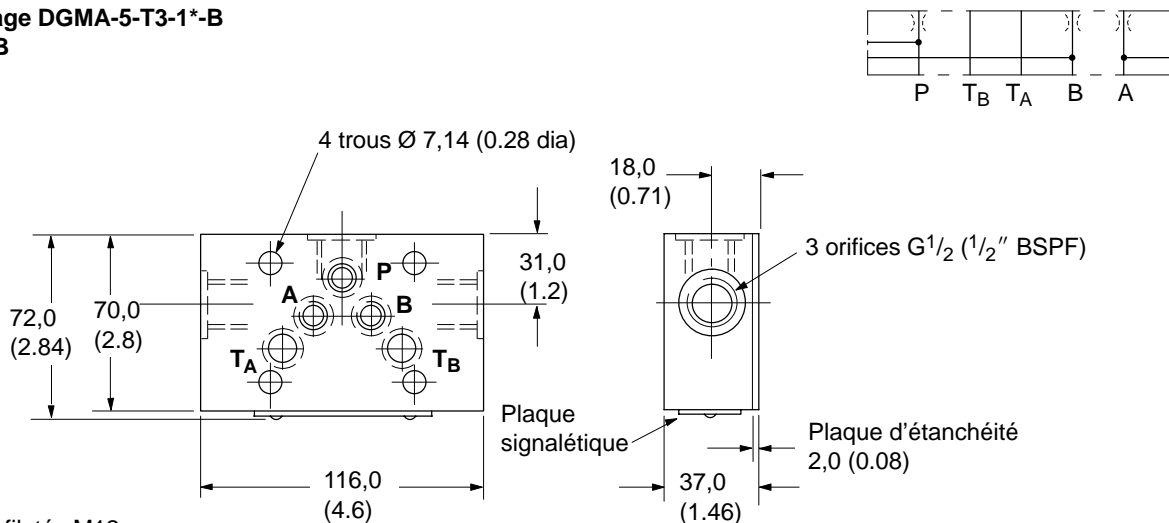
## Plaque de piquage DGMA-5-T2-1\*-B Orifices P et T



Orifices P et T<sub>A</sub> filetés M12 x  
profondeur 14 (0.55) (pour orifice  
calibré par exemple) sur le plan  
opposé à la plaque d'étanchéité.

## Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

### Plaque de piquage DGMA-5-T3-1\*-B Orifices P, A et B



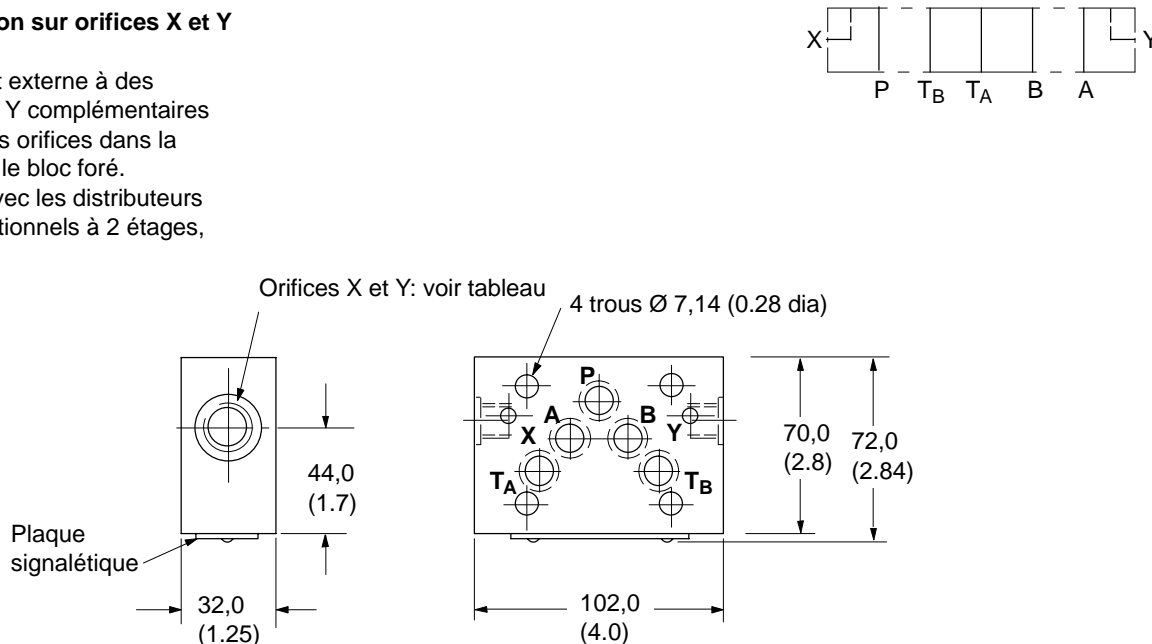
Orifices P, A et B filetés M12 x profondeur 14 (0.55) (pour orifice calibré par exemple) sur le plan opposé à la plaque d'étanchéité.

### Plaque d'adaptation sur orifices X et Y DGAM-5-1\*-\*

Pour raccordement externe à des orifices pilotes X et Y complémentaires en l'absence de ces orifices dans la plaque de base ou le bloc foré.

Utile notamment avec les distributeurs et appareils proportionnels à 2 étages, tels que:

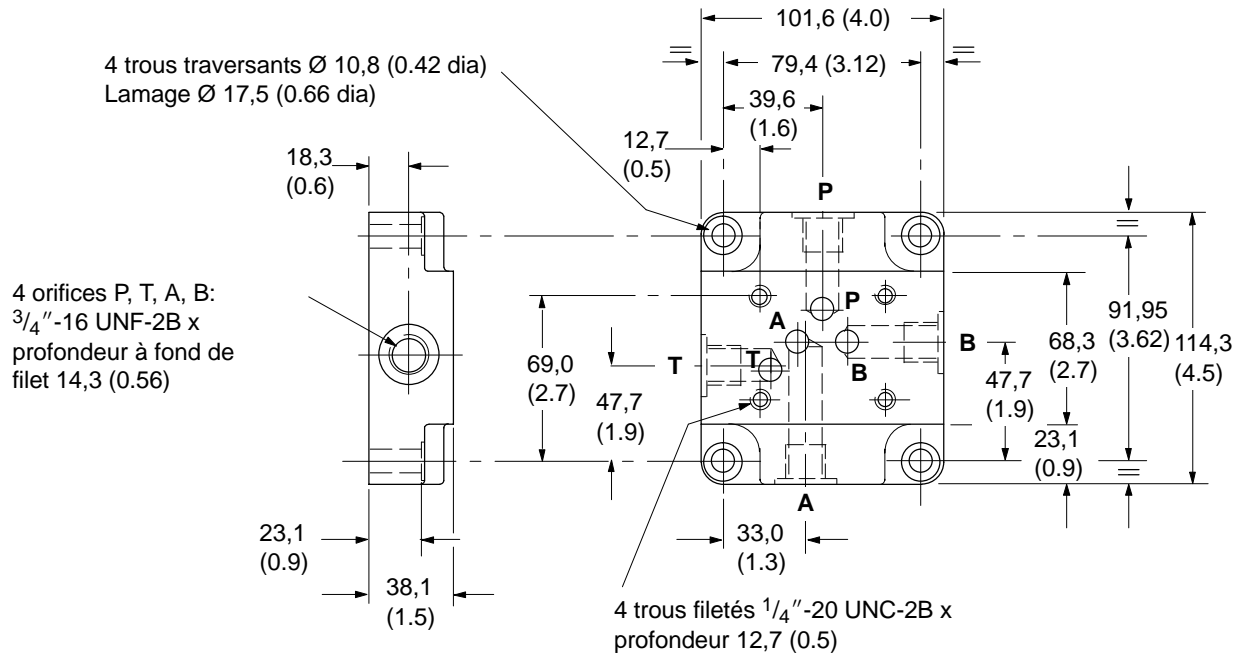
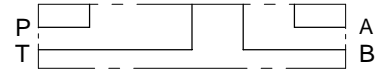
DG5V-5  
KDG5V-5  
KFDG5V-5  
KHGD5V-5



Modèle	Filetage d'orifices X et Y
DGAM-5-1*-R	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (1/4" BSPF) x profondeur à fond de filet 11,0 (0.43)
DGAM-5-1*-S	9/16"-18 UNF x profondeur à fond de filet 12,7 (0.5)

# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

**Plaque de base à orifices latéraux P, T, A, B**  
**Pression maximale 210 bar (3000 psi)**  
 Modèle DGSME-01-2\*-T8



# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

## Plaques de base à orifices arrière

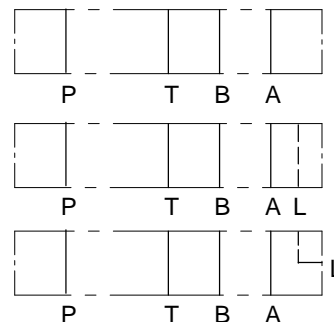
P, T, A, B

### Pression maximale 210 bar (3000 psi)

Modèles: DGSM-01-2\*-T8  
KDGSM-5-676805-2\*  
(avec orifice L arrière)

### Pression maximale 280 bar (4000 psi)

Modèles: EDGSM-01-1\*-R  
EDGSM-01X-1\*-R  
EDGSM-01Y-1\*-R  
EKDGSM-01Y-1\*-R  
(avec orifice L latéral)

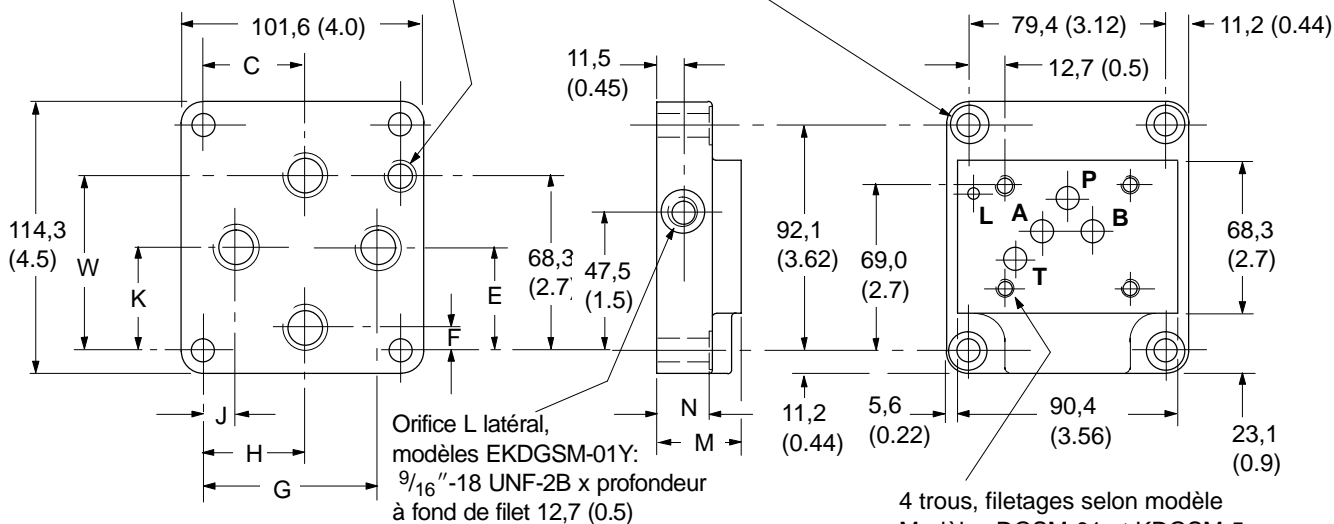


Orifice L arrière, modèles KDGSM-5-676805:

G<sup>1</sup>/<sub>8</sub> (1/8" BSPF) x profondeur à fond de filet 12,0 (0.47)

4 trous traversants Ø 10,8 (0.42 dia)

Lamage Ø 17,5 (0.66 dia)



Orifice L latéral, modèles EKDGSM-01Y:  
9/16"-18 UNF-2B x profondeur à fond de filet 12,7 (0.5)

4 trous, filetages selon modèle  
Modèles DGSM-01 et KDGSM-5 (orifices filetés UNC):  
1/4"-20 UNC-2B x profondeur 12,7 (0.5)  
Modèles EDGSM-01(\*) et EKDGSM-01Y (orifices filetés BSPF):  
M6 x profondeur 15,8 (0.62)

## Filetage d'orifices P, T, A, B

Modèle	Filetage d'orifices
<b>210 bar (3000 psi)</b>	
DGSM-01-2*-T8	3/4"-16 UNF-2B x profondeur à fond de filet 14,0 (0.56)
KDGSM-5-676805-2*	
<b>280 bar (4000 psi)</b>	
EDGSM-01-1*-R	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (1/4" BSPF) x profondeur à fond de filet 12,2 (0.48)
EDGSM-01X-1*-R	G <sup>3</sup> / <sub>8</sub> (3/8" BSPF) x profondeur à fond de filet 12,2 (0.48)
EDGSM-01Y-1*-R	G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (1/2" BSPF) x profondeur à fond de filet 15,0 (0.59)
EKDGSM-01Y-1*-R	

## Dimensions

Modèle	C	E	F	G	H	J	K	M	N	W
<b>210 bar (3000 psi)</b>										
DGSM-01-2*-T8	45,2	42,1	19,0	68,3	45,2	23,8	42,1	31,8	23,9	57,1
KDGSM-5-676805-2*	(1.78)	(1.66)	(0.75)	(2.69)	(1.78)	(0.94)	(1.7)	(1.25)	(0.94)	(2.25)
<b>280 bar (4000 psi)</b>										
EDGSM-01-1*-R	39,7	38,1	13,5	65,5	41,7	10,3	40,9	31,8	23,9	62,7
	(1.56)	(1.5)	(0.53)	(2.58)	(1.64)	(0.41)	(1.61)	(1.25)	(0.94)	(2.47)
EDGSM-01X-1*-R	39,7	40,5	13,5	67,5	39,7	12,7	40,5	31,8	23,9	68,6
	(1.56)	(1.59)	(0.53)	(2.66)	(1.56)	(0.5)	(1.59)	(1.25)	(0.94)	(2.7)
EDGSM-01Y-1*-R	39,7	40,5	9,9	70,6	39,7	10,7	40,5	31,8	28,6	72,6
	(1.56)	(1.59)	(0.39)	(2.78)	(1.56)	(0.42)	(1.59)	(1.25)	(1.13)	(2.86)
EKDGSM-01Y-1*-R	39,7	40,5	9,9	70,6	39,7	10,7	40,5	36,5	28,6	72,6
	(1.56)	(1.59)	(0.39)	(2.78)	(1.56)	(0.42)	(1.59)	(1.44)	(1.13)	(2.86)



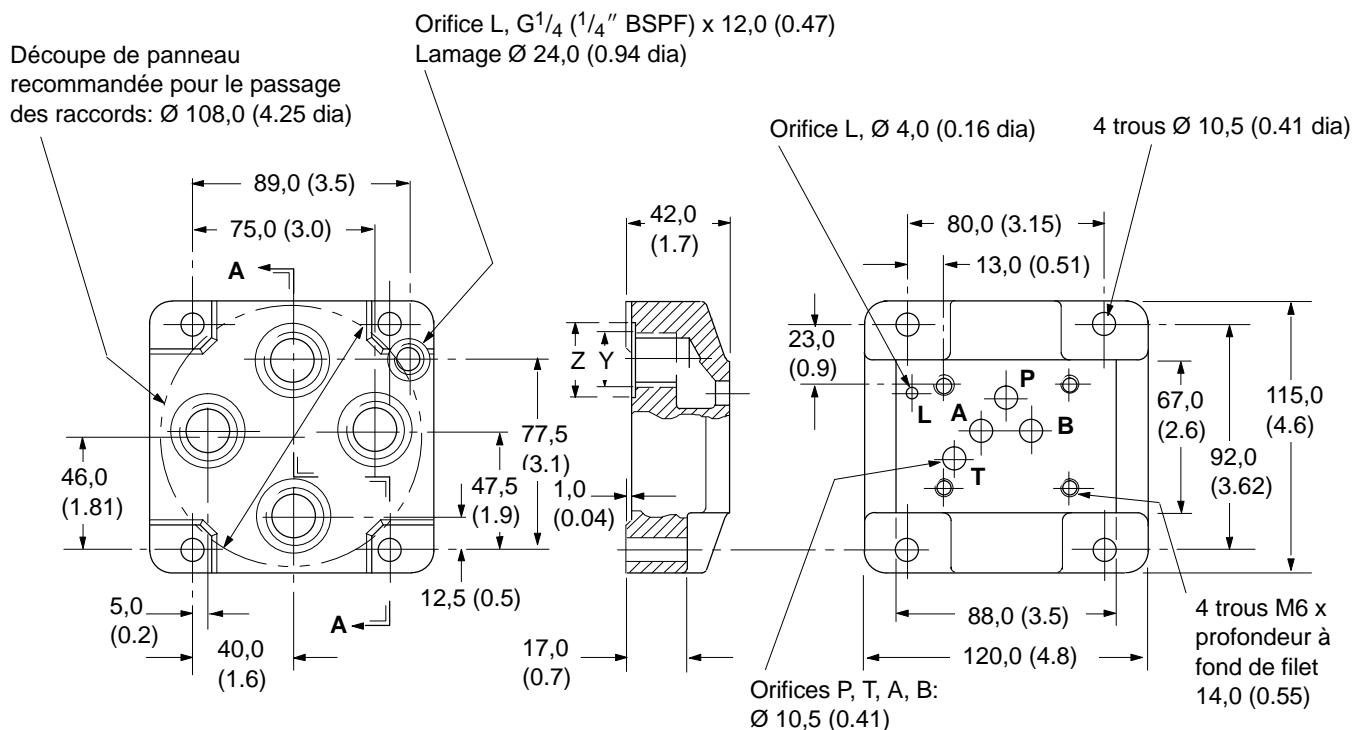
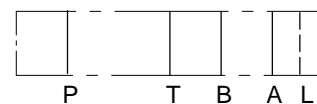
# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

## Plaques de base avec orifices arrière P, T, A, B, L

Pression maximale 315 bar (4500 psi)

Modèles: KD GSM-5-615225-1\*

KD GSM-5-615226-1\*



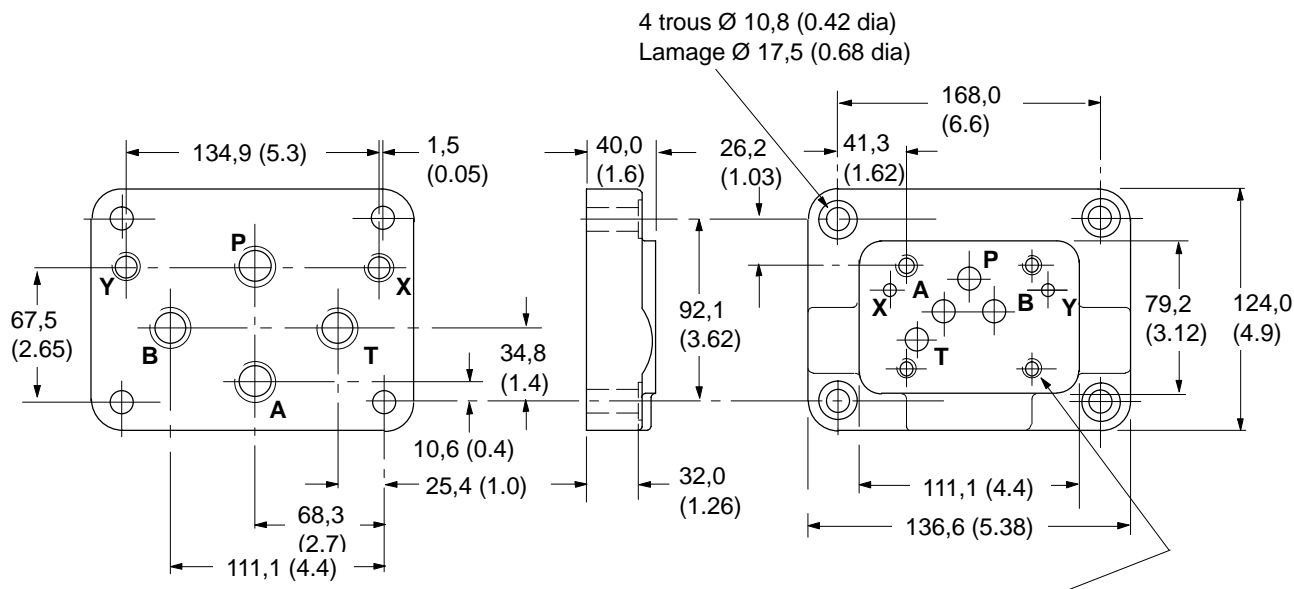
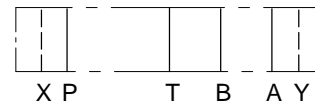
### Orifices P, T, A, B

Modèle	Filetage Y	Diamètre Z
KD GSM-5-615225-1*	G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (1/2" BSPF) x profondeur à fond de filet 14,0 (0.55)	30,0 (1.18)
KD GSM-5-615226-1*	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> (3/4" BSPF) x profondeur à fond de filet 16,0 (0.63)	33,0 (1.3)

# Dimensions en mm (pouces) (taille 05)

Plaques de base avec orifices arrière P, T, A, B, X, Y  
 Pression maximale 210 bar (3000 psi)

Modèles: EDGSM-03-1\*-R  
 EDGSM-03X-1\*-R  
 EDGSM-03X-1\*-S



4 trous Ø 10,8 (0.42 dia)  
 Lamage Ø 17,5 (0.68 dia)

4 trous, filetages selon modèle  
 Modèles EDGSM-03(X)-1\*-R (orifices BSPF):  
 M6 x profondeur à fond de filet 16,0 (0.63)  
 Modèles EDGSM-03X-1\*-S (orifices UNC):  
 1/4"-20 UNC-2B x profondeur à fond de filet  
 16,0 (0.63)

## Filetage d'orifices

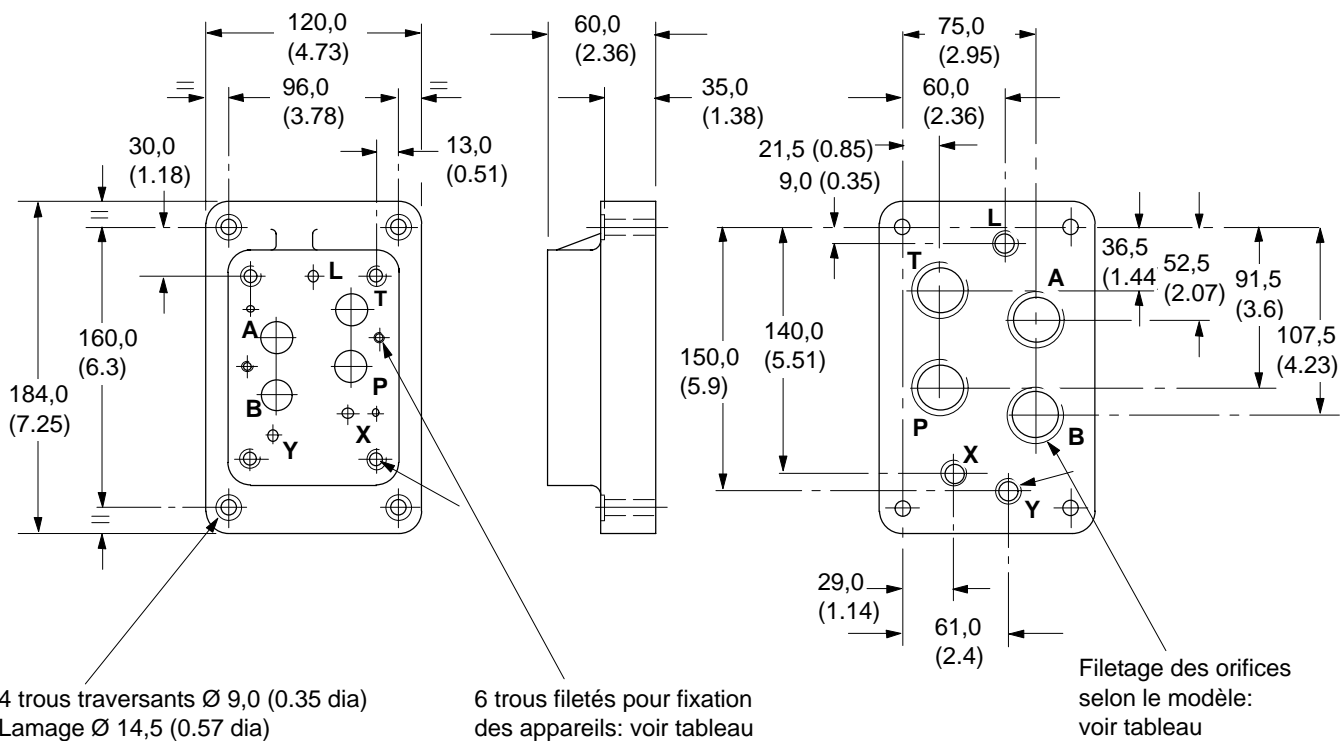
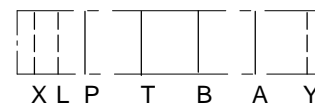
Modèle	Orifices P, T, A, B	Orifices X, Y
EDGSM-03-1*-R	G <sup>1</sup> / <sub>2</sub> (1/2" BSPF) x profondeur	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (1/4" BSPF) x profondeur
EDGSM-03X-1*-R	à fond de filet 14,0 (0.55)	à fond de filet 12,2 (0.48)
EDGSM-03X-1*-S	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "-12-UNF-2B x profondeur	9/16"-18 UNF-2B x profondeur
	à fond de filet 16,0 (0.63)	à fond de filet 12,7 (0.5)

## Dimensions en mm (pouces) (tailles 07 et 08)

Pour pression maximale = 350 bar (5000 psi)

EDGVM-7Y-D-1\*-R (orifices filetés BSPF; vis de fixation métriques)

EDGVM-7Z-D-1\*-S (orifices filetés UNF/SAE; vis de fixation UNC)



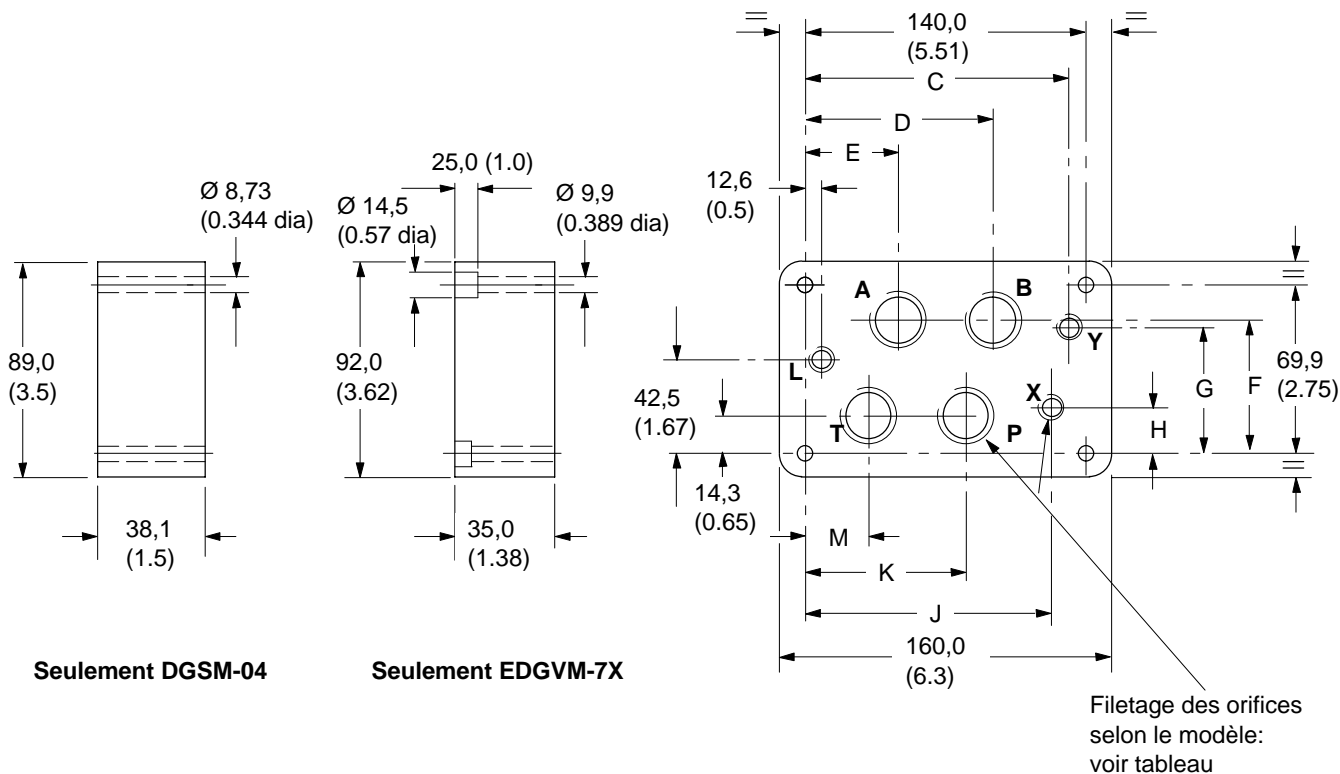
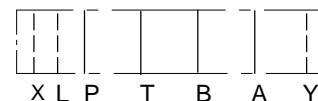
### Filetages des orifices et des vis

Modèle	Orifices P, T, A, B	Orifices L, X, Y	Filetage pour vis de fixation
EDGVM-7Y-D-1*-R	G1 (1" BSPF) x profondeur à fond de filet 19,0 (0.75)	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (1/4" BSPF) x profondeur à fond de filet 12,0 (0.47)	4 x M10 2 x M6
EDGVM-7Z-D-1*-S	1 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> "-12 UNF-2B x profondeur à fond de filet 19,0 (0.75)	9/16"-18 UNF-2B x profondeur à fond de filet 12,7 (0.5)	4 x 3/8"-16 UNC 2 x 1/4"-20 UNC

# Dimensions en mm (pouces) (tailles 07 et 08)

Pour pression maximale = 210 bar (3000 psi)  
**DGSM-04-12S-2\*** (orifices filetés UNF/SAE; vis de fixation UNC)

Pour pression maximale = 350 bar (5000 psi)  
**EDGVM-7X-D-1\*-R** (orifices filetés BSPF; vis de fixation métriques)



## Filetages des orifices et des vis

Modèle	Orifices P, T, A, B	Orifices L, X, Y	Filetage pour vis de fixation
DGSM-04-12S-2*	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "-12 UNF-2B x profondeur à fond de filet 19,1 (0.75)	9 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> "-18 UNF-2B x profondeur à fond de filet 12,7 (0.5)	4 x 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> "-16 UNC 2 x 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> "-20 UNC
EDGVM-7X-D-1*-R	G <sup>3</sup> / <sub>4</sub> (3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " BSPF) x profondeur à fond de filet 16,0 (0.63)	G <sup>1</sup> / <sub>4</sub> (1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> " BSPF) x profondeur à fond de filet 12,0 (0.47)	4 x M10 2 x M6

## Dimensions

Modèle	C	D	E	F	G	H	J	K	M
DGSM-04-12S-2*	121,4 (4.78)	88,4 (3.48)	44,2 (1.74)	56,6 (2.23)	54,9 (2.16)	18,3 (0.72)	121,4 (4.78)	76,7 (3.02)	32,3 (1.27)
EDGVM-7X-D-1*-R	128,6 (5.06)	93,6 (3.68)	50,6 (1.99)	55,6 (2.19)	52,0 (2.05)	15,9 (0.63)	113,6 (4.47)	79,6 (3.13)	36,6 (1.44)

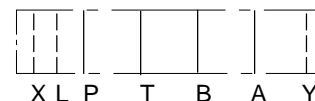
# Dimensions en mm (pouces) (tailles 07 et 08)

Pour pression maximale = 350 bar (5000 psi)

Orifices P, T, A, B, X, Y

EDGVM-8(\*)-1\*-R (orifices filetés BSPF; vis de fixation métriques)

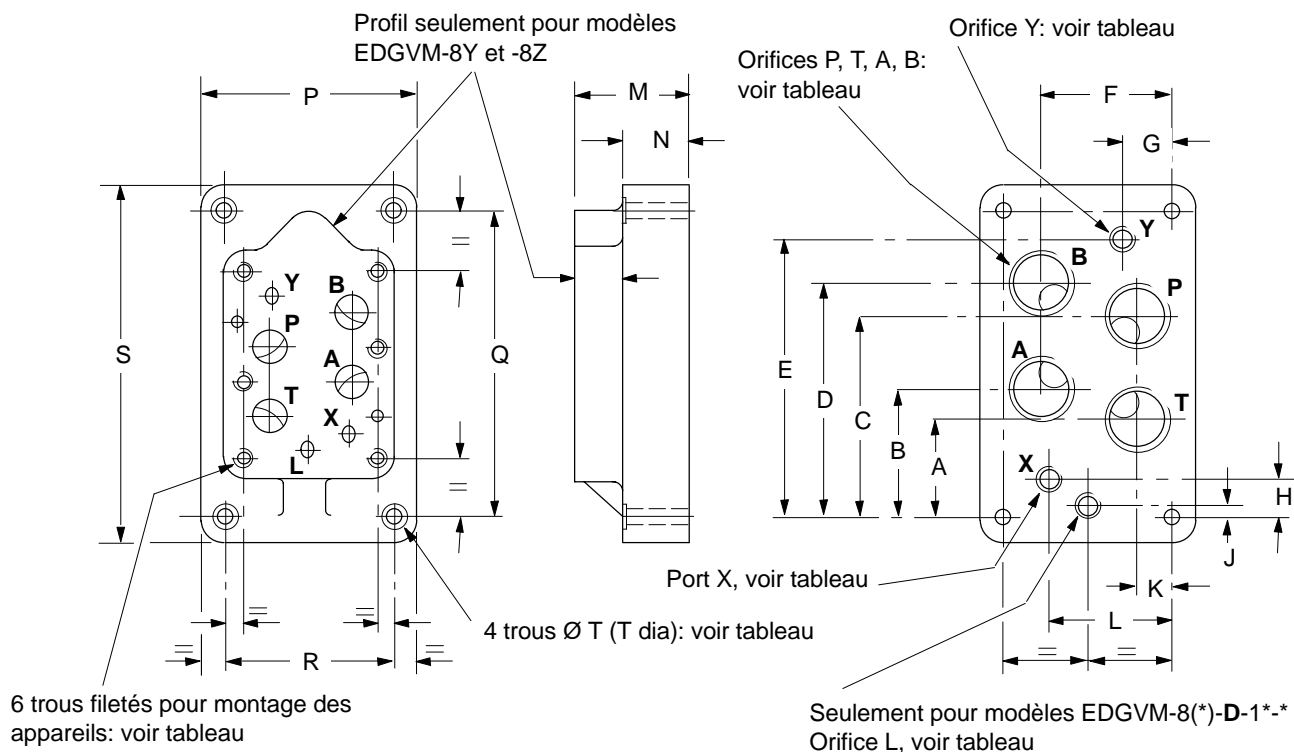
EDGVM-8Y-1\*-S (orifices filetés UNF/SAE; vis de fixation UNC)



Orifices P, T, A, B, X, Y et L

EDGVM-8(\*)-D-1\*-R (orifices filetés BSPF; vis de fixation métriques)

EDGVM-8Y-D-1\*-S (orifices filetés UNF/SAE; vis de fixation UNC)



## Filetages des orifices et des vis. Dimensions

Modèle	Orifices P, T, A, B	Orifices L, X, Y	Filetage pour vis de fixation	A	B	C	D	E	F
EDGVM-8(-D)-1*-R	G <sup>3/4</sup> " x profondeur 16 (0.63) (BSPF)	G <sup>1/4</sup> " x profondeur 12,2 (0.48) (BSPF)	M12 x profondeur 25 (1.0)	54,8 (2.16)	78,6 (3.09)	102,4 (4.03)	126,2 (4.97)	160 (6.30)	74,6 (2.94)
EDGVM-8X(-D)-1*-R	G1" x profondeur 19 (0.74) (BSPF)	G <sup>1/4</sup> " x profondeur 12,2 (0.48) (BSPF)	M12 x profondeur 25 (1.0)	49,6 (1.95)	73,4 (2.89)	107,5 (4.23)	131,4 (5.17)	160 (6.30)	74,6 (2.94)
EDGVM-8Y(-D)-1*-R	G <sup>1 1/4</sup> " x profondeur 21 (0.82) (BSPF)	G <sup>1/4</sup> " x profondeur 12,2 (0.48) (BSPF)	M12 x profondeur 25 (1.0)	50,5 (1.99)	74,2 (2.92)	128,0 (5.04)	151,8 (5.98)	185 (7.28)	103 (4.06)
EDGVM-8Y(-D)-1*-S	1 <sup>5/8</sup> "-12 UNF x profondeur 19,1 (0.75)	9/16"-18 UNF x profondeur 12,7 (0.5)	1/2"-13 UNC-2B	50,5 (1.99)	74,2 (2.92)	128,0 (5.04)	151,8 (5.98)	185 (7.28)	103 (4.06)
EDGVM-8Z(-D)-1*-R	G <sup>1 1/2</sup> " x profondeur 22 (0.86) (BSPF)	G <sup>1/4</sup> " x profondeur 12,2 (0.48) (BSPF)	M12 x profondeur 25 (1.0)	50,5 (1.99)	74,2 (2.92)	128,0 (5.04)	151,8 (5.98)	185 (7.28)	103 (4.06)

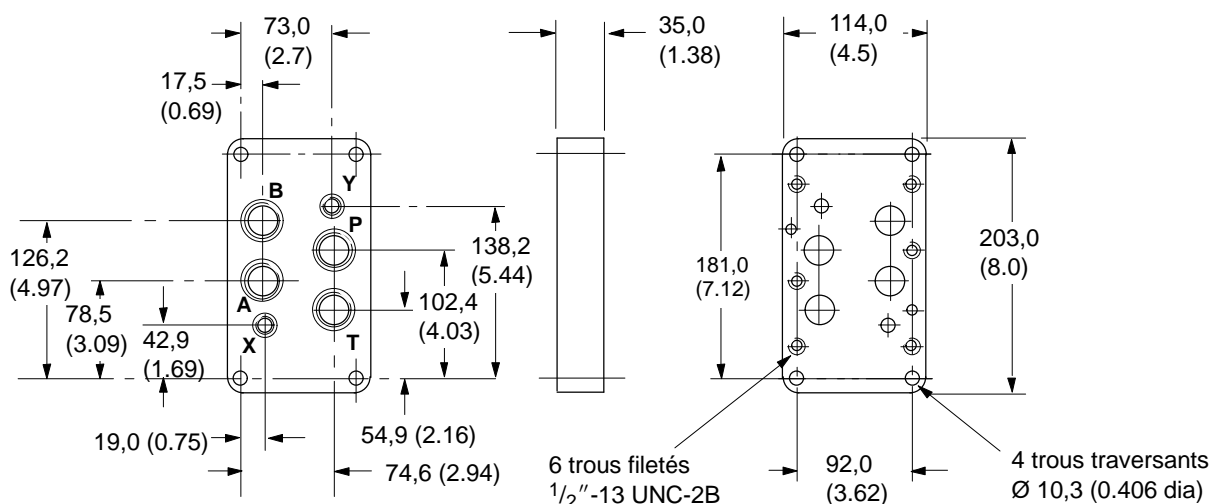
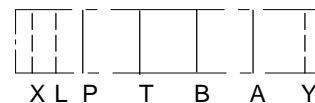
Modèle	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	Ø T
EDGVM-8(-D)-1*-R	19 (0.75)	21 (0.83)	31 (1.22)	17,4 (0.685)	73 (2.87)	-	35 (1.38)	119 (4.69)	181 (7.13)	92,1 (3.63)	204 (8.03)	10,8 (0.425)
EDGVM-8Y(-D)-1*-R	33 (1.30)	17,5 (0.69)	5,6 (0.22)	27 (1.06)	97 (3.82)	72 (2.84)	45 (1.77)	160 (6.30)	202 (7.95)	130 (5.12)	232 (9.13)	13,5 (0.53)

# Dimensions en mm (pouces) (tailles 07 et 08)

Pour pression maximale = 210 bar (3000 psi):

Orifices P, T, A, B, X, Y

DGSM-8-1\*-T\*\* (orifices filetés UNF/SAE; vis de fixation UNC)



## Filetages des orifices

Modèle	Orifices P, T, A, B	Orifices X, Y
DGSM-8-1*-T12	1 <sup>1</sup> / <sub>16</sub> ''-12 UNF x profondeur 19,1 (0.75)	9/ <sub>16</sub> ''-18 UNF x profondeur 12,7 (0.5)
DGSM-8-1*-T16	1 <sup>5</sup> / <sub>16</sub> ''-12 UNF x profondeur 19,1 (0.75)	9/ <sub>16</sub> ''-18 UNF x profondeur 12,7 (0.5)